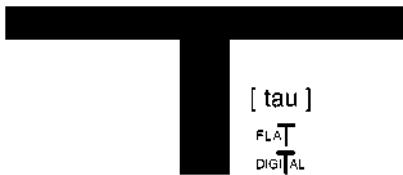


Panasonic



TX-29AK10P

ЦВЕТЕН ТЕЛЕВИЗОР
ПАНАСОНИК
Televizor în culori



Quintrix F 100Hz
SUPER DIGITAL SCAN



ИНСТРУКЦИЯ ЗА
ЕКСПЛОАТАЦИЯ
Instructiuni de
exploatare

ДОБРЕ ДОШЛИ

Уважаеми клиенти на Панасоник,
Добре дошли в семейството на Панасоник. Ние вярваме, че вие дълги години ще се наслаждавате на новия си цветен телевизор. Това е един много авангарден телевизор; все пак, ръководството за бързо запознаване с работата на телевизора ще ви каже как да управлявате по един бърз начин телевизора си. След това можете да прочетете пълните инструкции и да си ги запазите за по-нататъшни справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

Предупреждения и предпазни мерки	2	Меню Фино регулиране Ръчно регулиране	19
Спомагателни функции	3	Език OSD	20
Ръководство за бързо запознаване с работата на телевизора	4	AV Select и Setup	21
Основни органи за управление на телевизора ..	6	Q-Link	22
Използване на допълнителната информация, изведена върху екрана на телевизора	7	Аудио-Видео Селекция и Настройка Работа с VCR/DVD	23
Управление на съотношението Дължина:Ширина на екрана	8	Работа с Телетекст	24
Управление посредством "STILL"	9	Свързвания на Аудио и Видео системата	26
Меню Изображение	10	През предните гнезда за AV3 4-пиново гнездо S-Video, Аудио/Видео (RCA) и слушалките	26
Меню Звук	11	Информация за SCART и S-Video терминал	26
Меню Настройка	12	През терминалите AV1 / AV2(S) / AV4(S) 21 Pin (SCART) и RCA Audio Out разположени на гърба на телевизора	27
Меню Фино регулиране	13	Откриване и отстраняване на проблеми и недостатъци	28
Меню Фино регулиране - Редактиране на програма	14	Във Ваша помощ	29
Меню Фино регулиране - Автоматична настройка	18	Спецификации	29

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

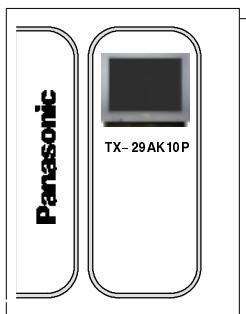
- Този телевизор е произведен за работа с променлив ток с напрежение в диапазона 220-240V, 50 Hz.
- За да предотвратите повреда, която би могла да възникне в резултат на електрически удар или пожар, не излагайте този телевизор на дъжд или прекалена влага.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ!!!** Не свалявайте задния капак тъй като има части под напрежение. Вътрешните компоненти са под високо напрежение и могат да причинят съмнително опасни поражения.
- Избягвайте излагането на телевизора на пряка слънчева светлина и други източници на топлина.
- Ключът за включване и изключване на този модел не изключва изцяло телевизора от захранването. Изключвайте щепсела от стенния контакт, когато няма да използвате телевизора продължително време.
- **ГРИЖА ЗА КУТИЯТА И КИНЕСКОПА** Издърпайте захранващия щепсел от стенния контакт. Кутията и кинескопа трябва да се почистват с мек парцал, навлажнен с мек сапун и вода. Не използвайте разтвори за миене, които съдържат бензол или петрол. Телевизорите могат да генерират статично електричество, така че трябва да се внимава всеки път, когато докосвате екрана.
- Необходима е адекватна вентилация, и за да се предотврати авария с електрическите компоненти, ние препоръчваме да се остави междуна от най-малко 5 см от всички страни на телевизионния приемник дори и когато е поместен във вътрешността на шкаф или между рафтове.

Спомагателни функции

Проверете дали имате показаните принадлежности



Книшка "Инструкция за
експлоатация" TQB8E2729



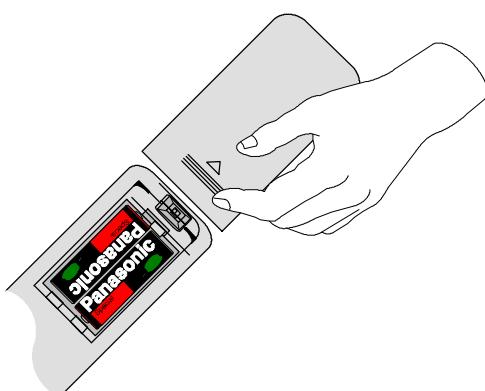
Дистанционно управление
(EUR511211)



Батерии за дистанционното
управление
(2 x R6 (UM3) размер)



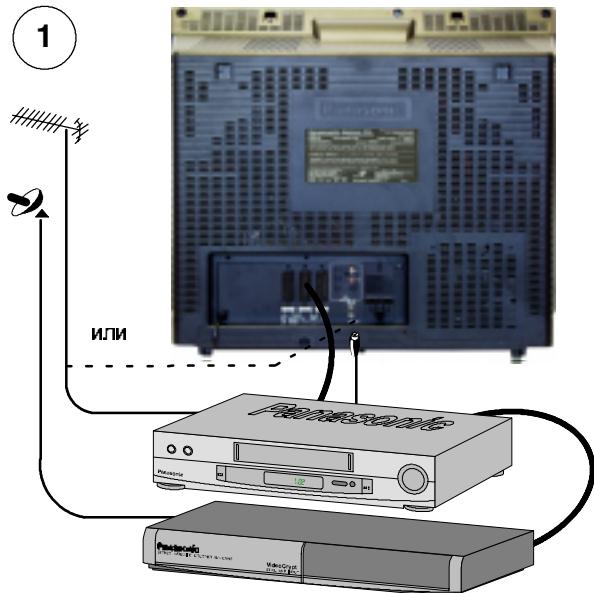
Относно батериите за дистанционното управление



- Уверете се, че батериите са поставени правилно.
- Не смесвайте стари батерии с нови. Веднага отстранявайте старите, изтощени батерии.
- Не смесвайте различни типове батерии, тоест Алкални и мanganови или използвайте акумулаторни батерии (никелово-кадмиеви).

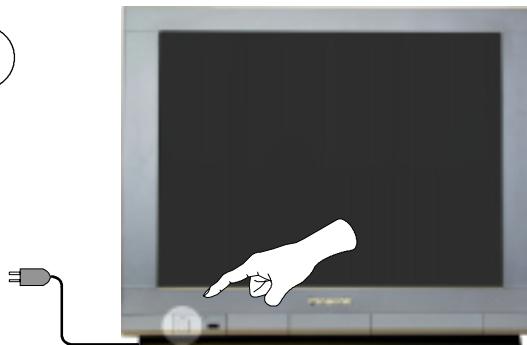
РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ЗАПОЗНАВАНЕ С РАБОТАТА НА ТЕЛЕВИЗОРА

1



Включете антената и свържете спомагателното оборудване.

2



Първо се уверете, че записващият видеомагнетофон е в режим Standby. Свържете го с телевизора и го включете.

3



Изберете език (стана).



Натиснете червения бутон.



4



Ще започне автоматичната настройка, вашите станции ще бъдат отворени и съхранени.

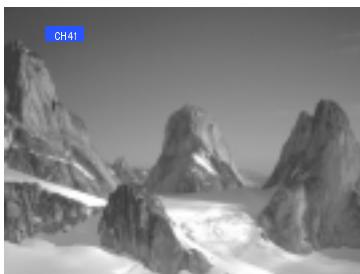
Използвайте менюто Редактиране на програмата (Programme Edit), за да отстраните нежеланите програми (вж. стр. 14).

Натиснете бутона TV/AV, за да излезет.

TV/AV



5



Ако инсталирате нов записващ видеомагнетофон съвместим със системата Q-Link, сега вече можете да го включите. Пренесете данните за настройката във видеомагнетофона чрез натискане на Синия бутон на менюто Редактиране на програмата (Programme Edit) (вж. стр. 17). Ако инсталирате нов записващ видеомагнетофон, съвместим със системата NextViewLink, ще ви се наложи да активирате зареждането ръчно. Вижте наръчника на записващия видеомагнетофон за повече подробности.

- Ако видеомагнетофонът не приема пренесените данни от телевизора, може да се наложи да изберете функция Пренасяне (Download) от менюто на видеомагнетофона.
- Ако системата Q-link не работи правилно, проверете дали кабелът SCART е "пълнофункционален" тип и дали е свързан към гнездото AV2 на телевизора.
- За по-нататъшна информация относно системата Q-Link и свързващата екипировка вижте страници 22, 26 и 27.

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗО ЗАПОЗНАВАНЕ С РАБОТАТА НА ТЕЛЕВИЗОРА

6

Понякога може да се забележи леко накланяне на изображението или появата на цветни петна по ъглите (чистота на цвета). При необходимост за елиминирането им може да се използва характеристиката Geomagnetic Correction /Геомагнитна корекция/:

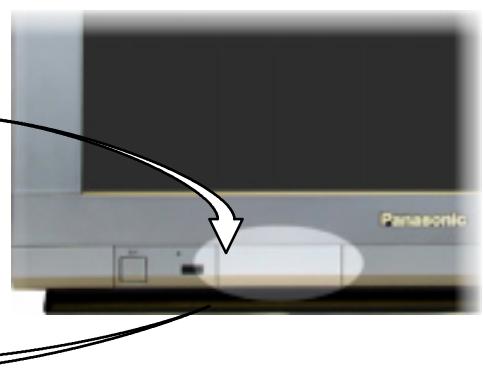
Първо, осигурете изпълнението на процедурите по ATP и зареждането на Q-Link.

Екранът не трябва да показва никакви On-Screen Display менюта

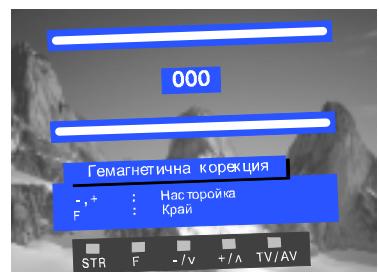


Отворете лявото крило на предния панел на телевизора

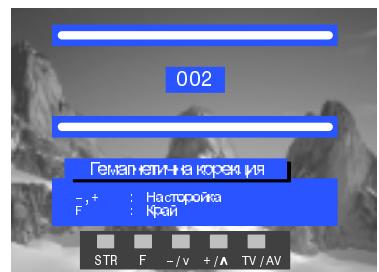
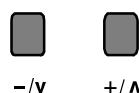
Натиснете и освободете тук, за да отворите крилото



Натискайте многократно бутона F докато на екрана се появи характеристиката Геомагнитна корекция



Натискайте многократно бутоните + или – докато изображението стане водоравно



Отново натиснете бутона F, за да се върнете към нормално гледане. Затворете крилото, за да предотвратите евентуална повреда.



7

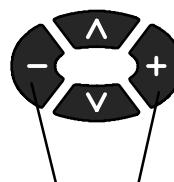
Ние препоръчваме веднага щом функцията ATP бъде завършена, органите на изображението да бъдат възстановени на нормалните нива за гледане. За да направите това, натинете бутона "N" който се намира под дърпащото се надолу капаче на дистанционното управление.



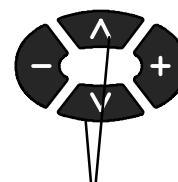
8

Сега сте готови да започнете прегледа на програмите

Управлението на курсора осигурява двете базови функции:

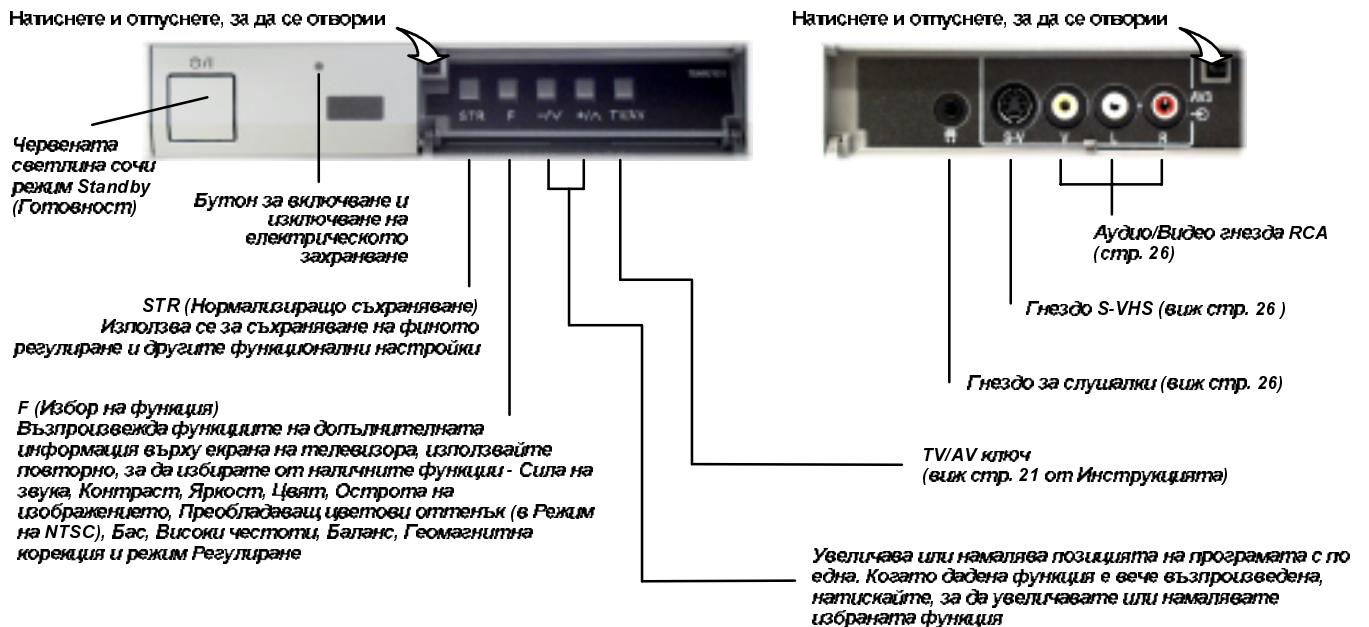


Нагласете нивото на звука



Сменете канала

ОСНОВНИ ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ: ПРЕДЕН ПАНЕЛ И ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ



ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЪЗПРОИЗВЕДЕНАТА ВЪРХУ ЕКРАНА НА ТЕЛЕВИЗОРА ИНФОРМАЦИЯ

Този телевизор притежава пълна система от менюта възпроизвеждани върху экрана, които осигуряват достъп до настройките и опциите



Някои избирания, например на Contrast /Контраст/, Brightness /Яркост/, Colour /Цвят/ и Sharpness /Рязкост/ ще ви позволят да увеличавате или намалявате тяхното ниво.

Някои избирания, например, таймер изключен (Off timer), позволяват да бъде направен избор.

Някои избирания, например менюто Tuning /Регулиране/, ще ви отведе до друго меню.

Бутоните PICTURE, SOUND и SET UP се използват за отваряне на главните менюта и също така за връщане към предишните менюта.

Бутоните на курсора със стрелки нагоре и надолу се използват за придвижване на курсора нагоре и надолу по менютата.

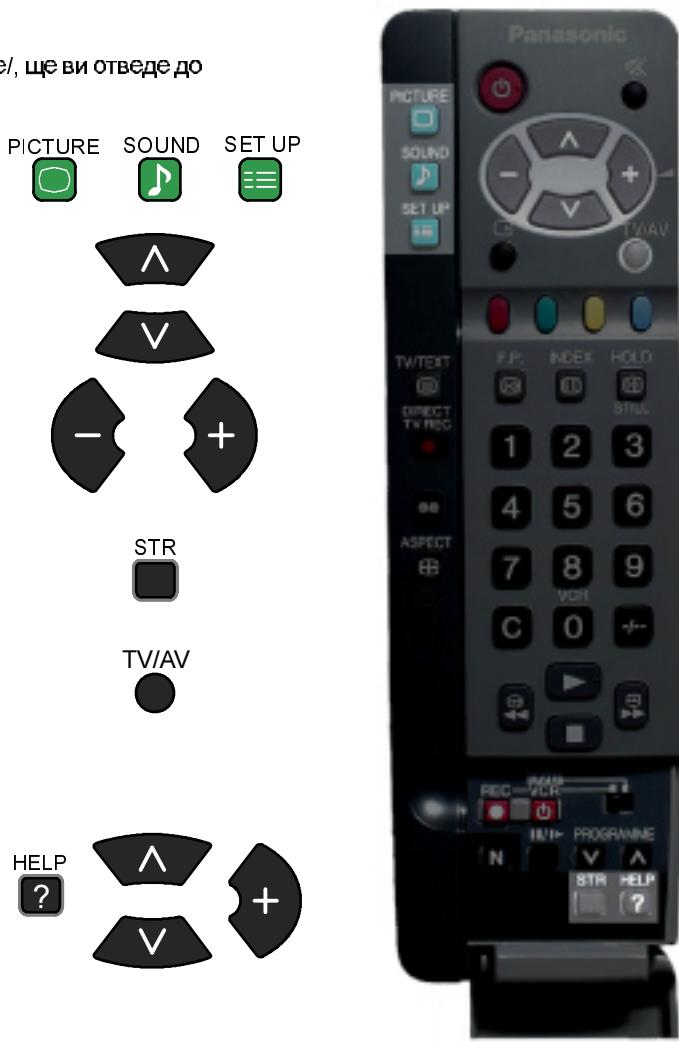
Левият и десният бутона на курсора се използват за достъп до менюта, настройка на нива или за избиране на опции.

Бутонаят STR се използва за съхраняване на въведени стойности след извършване на настройки или задаване на опции.

Бутонаят TV/AV се използва за излизане от системата на менютата и за връщане към нормален еcran за гледане на телевизия.

Бутонаят HELP ще осъществи демонстриране на наличните менюта. Натиснете бутона HELP и изберете една от опциите.

Ако е натиснат бутона HELP докато на екрана е изведенено дадено меню, диалоговата кутия 'Instructions' (Инструкции) няма да се вижда. Натиснете повторно бутона HELP, за да се покаже диалоговата кутия 'Instructions' (Инструкции).



Управление на съотношението Дължина:Ширина на экрана

Натиснете бутона Aspect

(Съотношението

Ширина:Дължина на экрана),

за да се придвижите през

четирите налични

съотношения:

Auto, 4:3,16:9 и S-Zoom

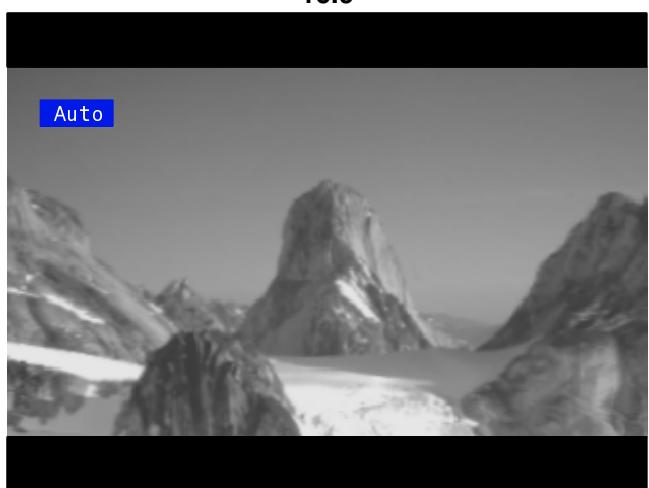
ASPECT



16:9

Auto

При избор на режима "AUTO" изображението на экрана на телевизора се възпроизвежда в предавания формат, т.е. със съотношение на страните 16:9 или 4:3.



4:3



4:3

Съотношението 4:3 ще възпроизведе изображение със съотношение дължина:ширина 4:3 при стандартния си размер 4:3 и може да бъде избрано, ако искате да гледате телевизия в този формат.



Управление на съотношението Дължина:Ширина на екрана

16:9

Съотношението 16:9 ще възпроизведе изображение със съотношение дължина:ширина 16:9 при стандартния си размер 16:9 и може да бъде избрано, ако искате да гледате телевизия в този формат.



S-Пълен экран

Съотношението "S-Zoom" осигурява засилено увеличение и възможността да се придвижва изображението хоризонтално и вертикално.



Бутоните за избиране върху екрана, които се появяват при някои функции на съотношението Дължина:Ширина, ще изчезнат след няколко секунди. Ако вие след това пожелаете да изберете дадена операция, тогава натиснете още веднъж бутона Aspect, за да се появят отново бутоните.

Ако, в режим Auto, вие изпитвате проблеми с размера за възпроизвеждане на изображението върху екрана при гледането на записи с широкоекранен формат от вашия видеокасетофон, тогава е възможно управлението на трacking на вашия видеокасетофон да изиска нагласяне (Ръководството за работа с вашия видеокасетофон трябва да съдържа подробности за нагласянето).



Засилено увеличение посредством S-Zoom.

Управление посредством "STILL"

Управление на STILL

Бутонаят STILL ви позволява да "замразявате" изображението във всеки момент.

HOLD

STILL



МЕНЮ PICTURE

Това меню ви позволява да правите настройки на качеството на картината.

Отворете менюто Picture



Придвижете се до вашия избор



Увеличете или намалете нивата или задайте опции



Натиснете бутона AV/TV, за да излезете от менюто Picture



Контраст

Нивата на Contrast /Контраст/, Brightness /Яркост/, Colour /Цвят/ и Sharpness /Рязкост/ могат да се нагласят според собствените ви предпочтения и условия за гледане.

Яркост

Цвят

Рязкост

Настройката Tint (Преобладаващ цветови оттенък) ще се появи като позиция от дадено меню само ако имате източник на сигнал NTSC свързан към телевизора и ще позволи настройката на преобладаваща цветови оттенък.

Баланс на цвета



Настройването на цветовия баланс ви позволява да задавате общи цветови оттенък на картината.

Нам. на шума



P-NR автоматично ще намали нежеланата интерференция на изображението.

Иэт. интелект



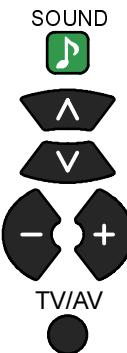
Настройката на AI автоматично анализира постъпващата картина и я обработва така, че да дава подобрен контраст, оптимална дълбочина на полето на телевизионния кадър и живи цветови тоналности.



МЕНЮ SOUND

Менюто Sound ви позволява да задавате свои лични предпочтения за всички аспекти на качеството на звука.

Отворете менюто Sound



Придвижете се по свой избор

Увеличите или намалете
нивата или задайте опции

Натиснете бутона TV/AV, за да
излезете от менюто Sound

Височина

Настройката Volume (Сила на звука) задава общата изходяща мощност на звука.

Бас

Настройката на Bass (Ниски честоти) ще усилит ниските, по-дълбоките честоти и може да се намалява или увеличава.

Тембър

Настройката на Treble (Високите честоти) ще усилит по-острите, по-високите честоти и може да се намалява или увеличава.

Баланс

Балансът регулира нивата на звука между левия и десния високоговорители. Нивото на звука от високоговорителите може да се регулира така, че да отговаря на положението, което заемате при слушане.



Нам. на шума



Настройката AI автоматично анализира постъпващия звуков сигнал и го обработва така, че да му намали шума и да му придае оптимално звучене според програмния материал.



Настройката MPX обикновено се задава на режим Стерео, за да осигурява възпроизвеждане с максимално качество, но все пак ако приемането се влоши или ако функцията не е налична, тогава ви съветваме да превключите на режим Моно. Моно (M1) и (M2) могат също така да се избират, ако се предават сигнали.

Режим



Звукът може да се подобри по време на режимите Music или Speech (Говор) чрез подбирането на съответната функция.

Акустика



Функцията Обръжение използва един динамичен коректор за симулиране на подобрени пространствени ефекти.



МЕНЮ SETUP

Менюто Setup осигурява достъп до различни авангардни характеристики и също така до менюто Tuning

Отворете менюто Setup



Придвижете се по свой избор



Увеличите или намалете
нивата, задайте опции или
отидете на други менюта

Натиснете бутона TV/AV, за да
излезете от менюто Setup.

Изход AV2



AV2 ви предлага избор на сигнали, които се изпращат към гнездото AV2 SCART. Вие можете да изберете от позицията на текущата телевизионна програма, сигналът влиза в AV1/AV3/AV4 или монитора - изображението се възпроизвежда върху екрана.

Телетекст



Опцията Телетекст ви позволява да избирате между режимите TOP/FLOF или LIST. Вижте стр. 24.

Автомат. Иэкл.



Тази настройка ще изключва телевизора в рамките на предварително зададено време, което вие можете да избирате от 0 до 90 минути през 15-минутни интервали.

Смущения



При нормални условия ще откриете, че функцията Flicker-R най-добре е да се остави включена (на положение On). Все пак, възможно е при някои предавания изключването ѝ (на положение Off) да дава по-добър ефект.

Q-Link



Q-Link ви позволява да активирате или деактивирате комуникацията на данни със съвместим записващ видеомагнитофон. Вижте стр. 22.

Настр. честоти

Това меню ви осигурява достъп до много други характеристики, включително Programme edit (Редактиране на програма), Manual tuning (Ръчна настройка), Colour System (Система за управление на цветовете) и Volume correction (Корекция на силата на звука). Вижте стр. 13.

Език на менюто

Езикът OSD ви позволява да избирате езика, използван за възпроизвеждане на допълнителната информация върху екрана на телевизора. Вижте стр. 20.



МЕНЮ TUNING

Менюто Tuning осигурява достъп до менютата с ръчна, автоматична и фина настройка.

Отворете менюто Setup



Придвижете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning

Придвижете се до Вашия избор

Увеличавайте или намалявайте нивата, задавайте опции или влизайте в по-нататъшни менюта



Натиснете бутона TV/AV, за да използвате.



Програмиране

Достъпът до менюто Programme edit позволява станциите да бъдат премествани, изтривани, наименувани или фиксирали и осигурява достъп до TV-system. Вижте стр. 14.

Автомат. настр.

Менюто Auto setup ви позволява автоматично да настройвате на ново телевизора. Вижте стр. 18.



Ръчна настройка

Менюто Manual tuning позволява ръчната настройка на отделни позиции от програмата. Вижте стр. 19.

Фина настройка

Фина настройка. Станциите могат да се настройват фино чрез Fine tuning.

Цветова система



Менюто Colour system ви позволява да направите правилния избор от стандарта за телевизионните предавания.

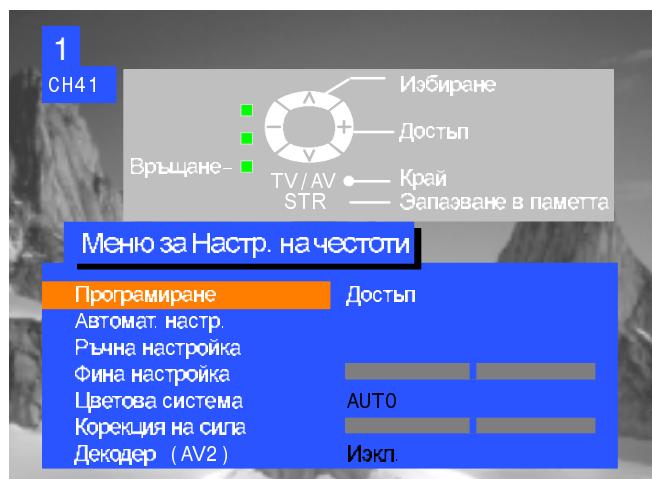
Корекция на сила

Корекцията на силата на звука ви позволява да настройвате нивото на звука при отделните станции.

Декодер (AV2)



Тази опция се използва, когато даден декодер е свързан посредством AV2. Настройте на On, ако предстои да се обработва скрамбилиран сигнал чрез декодера. Настройте на Off след използване.



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

Менюто Programme edit ви позволява да редактирате настройките за позицията на програмата

Отворете менюто Setup



Придвижете се към менюто Tuning

Влезте в менюто Tuning

Придвижете се в менюто Programme edit

Влезте в менюто Programme edit

Направете нужните промени
(виж разделите по-долу)



Натиснете бутона STR, за да съхраните промените



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто

За да изтриете нежелана позиция от програмата



Местене Изберете позицията от програмата



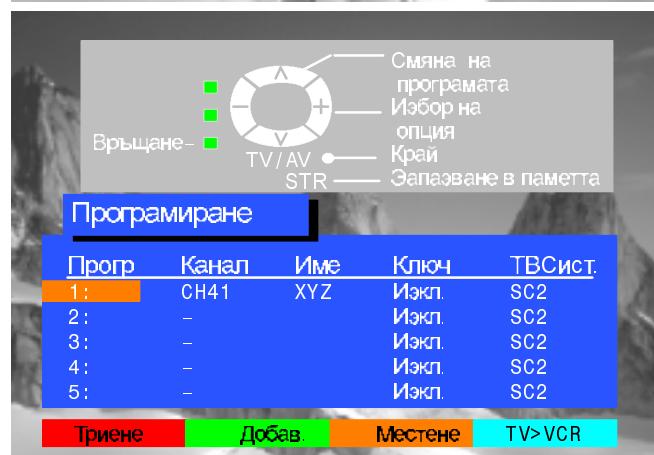
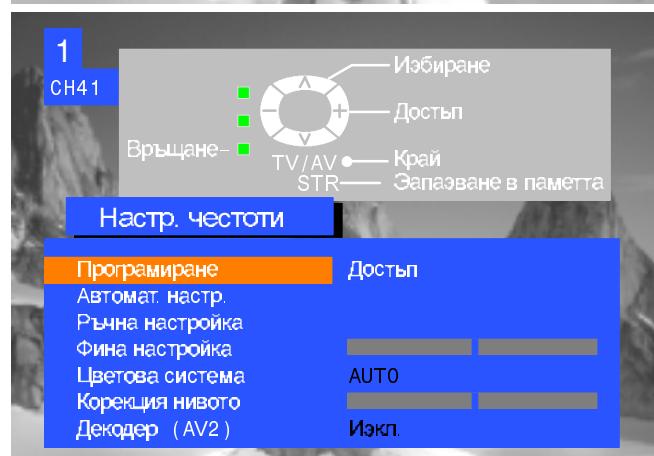
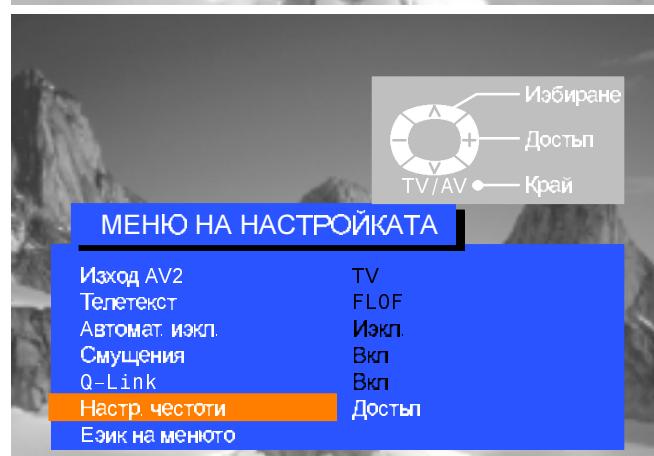
Натиснете червения бутон върху дистанционното управление



Натиснете отново червения бутон за потвърждение



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

За да добавите позиция от програмата:

Изберете позицията от програмата, където ще бъде въведена новата програма



Натиснете зеления бутон



Натиснете отново зеления бутон за потвърждение



Тази празна програма след това може да бъде настройвана, фиксирана и да бъде разполагана където пожелаете



Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто

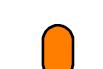


За да преместите дадена програма на друга позиция

Изберете позицията от програмата, която трябва да бъде преместена



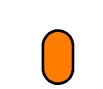
Натиснете жълтия бутон върху дистанционното управление



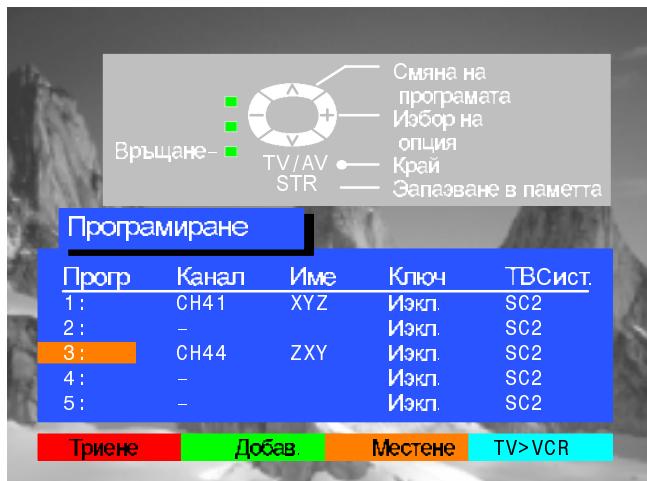
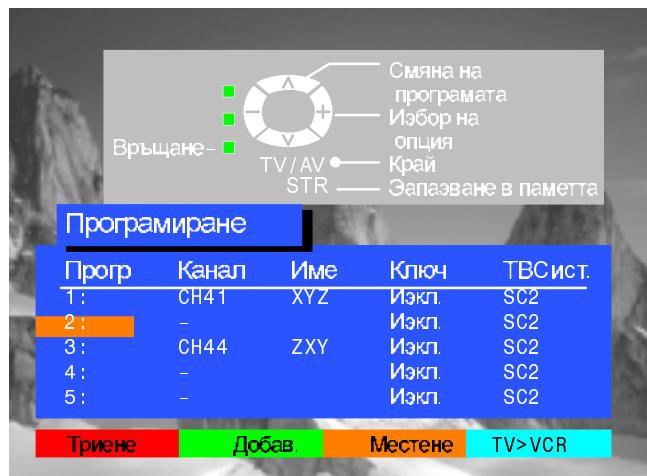
Изберете нова позиция



Натиснете отново бутона Yellow /жълти/ за потвърждение



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

За да настроите позиция от програма:

Изберете позицията от програмата



Придвижете се на колоната с каналите



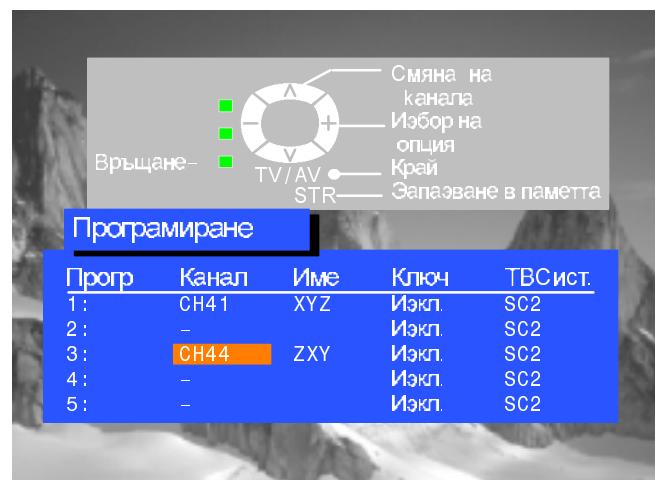
Увеличавайте или намалявайте номера на канала или използвайте бутона "C" за Пряк достъп до канала (вижте стр. 6)



Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



За да преименувате позиция от програма:

Изберете позицията от програмата



Придвижете се на колоната с имената Name



Изберете новия символ



Придвижете се до позицията на следващия символ



Продължавайте така, докато приключите с преименуването



Натиснете STR, за да съхраните



Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - ПРОГРАМИРАНЕ

За да заключите дадена позиция от програма с цел предотвратяване на достъп до нея:

Изберете позицията от програмата



Придвижете се до колоната за заключване

Изберете между двете положения lock on /заключено/ или lock off /отключено/

Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто

Забележка:

Когато дадена позиция от програма е заключена, директният достъп до каналите /Direct Channel Access/ с използването на "C" и цифровите бутони върху дистанционното управление не е наличен



За да промените телевизионната система за дадена позиция от програма:

Изберете позиция от програмата



Придвижете се на колоната Sys

Изберете нужната система за звук:
SC1 : PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2 : PAL D, K / SECAM D, K

Натиснете STR, за да съхраните

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



За да копирате информация от програмата в съвместим записващ видеомагнитофон свързан към AV2

Придвижете се до колоната Prog



Натиснете синия бутон върху дистанционното управление. Данините от програмата сега ще се изпратят към записващия видеомагнитофон. Това може да отнеме няколко секунди, в зависимост от броя на съхраняваните станции. Забележка: Ако върху екрана се появи съобщението "Q-Link?"

Проверете видеото, телевизорът е неспособен да изпрати информацията от програмата към записващия видеомагнитофон. За повече подробности вижте ръководството за работа със записваща видеомагнитофон

Ако сте приключили работата в менюто Programme Edit, натиснете бутона TV/AV, за да излезете от менюто



МЕНЮ TUNING - АВТОМАТ. НАСТР. (ATP)

Менюто Auto setup ви позволява автоматично да пренастройвате телевизора към вашите локални телевизионни станции. Това е полезно, ако се преместите да живеете в друг район.

Отворете менюто Setup



Придвижете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвижете се до Auto setup



Влезте в Auto setup



Натиснете, за да стартирате Auto setup (ATP)

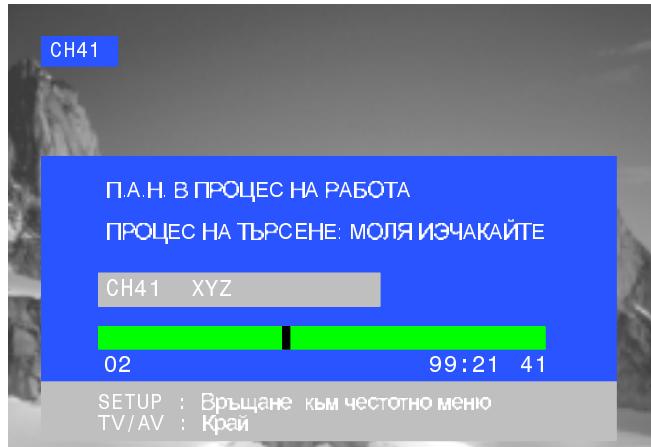
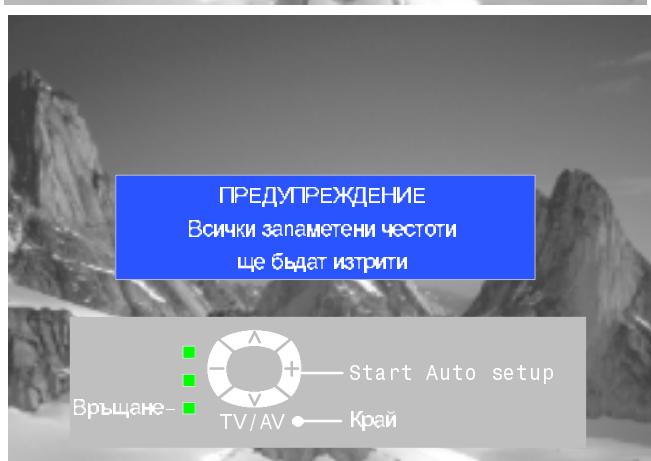
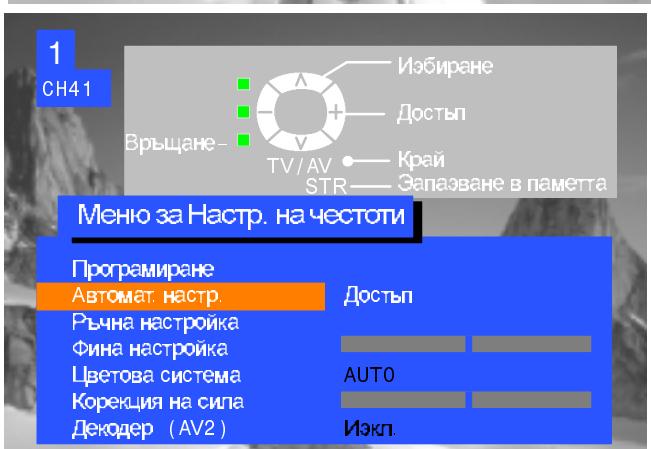
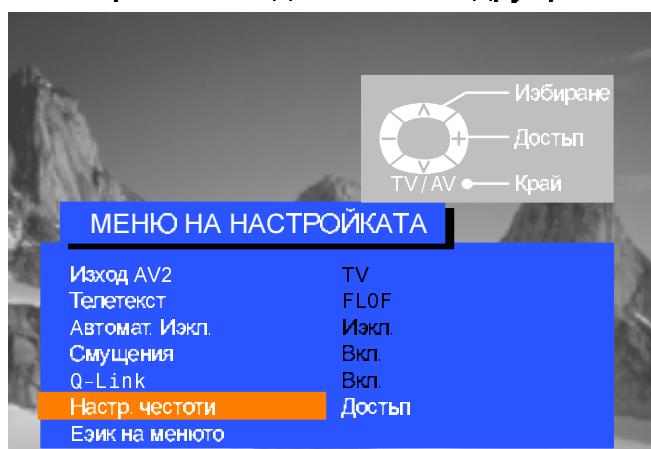


Телевизорът ще търси, открива и заявява Вашите местни телевизионни станции. Ако един съвместим записващ видеомагнитофон е свързан посредством гнездото AV2, данните от програмата ще се изпращат към записващия видеомагнитофон посредством системата Q-Link (вижте стр. 22)

Веднъж след като операцията е приключена, телевизорът ще възпроизведе позиция 1 от програмата

Използвайте менюто Редактиране на програмата (Programme Edit), за да отстраните нежеланите програми (вж. стр. 14)

Натиснете бутона TV/AV, за да излезете



МЕНЮ TUNING - РЪЧНА НАСТРОЙКА

Ръчната настройка /Manual tuning/ от позициите на Programme е налична или от менюто On Screen Display или от органите за управление, разположени върху предния панел.

Меню Ръчна настройка /Manual tuning/

Отворете менюто Setup

SET UP



Придвижете се до менюто Tuning



Влезте в менюто Tuning



Придвижете се до менюто Manual tuning



Влезте в менюто Manual tuning



Изберете позицията от програмата, която ще се настройва



Започнете настройването

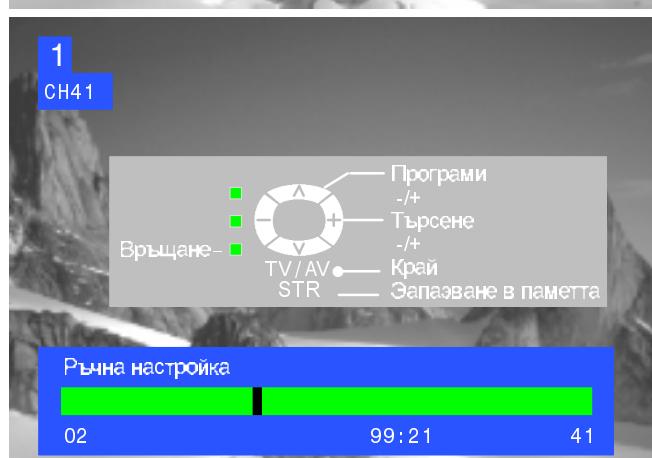
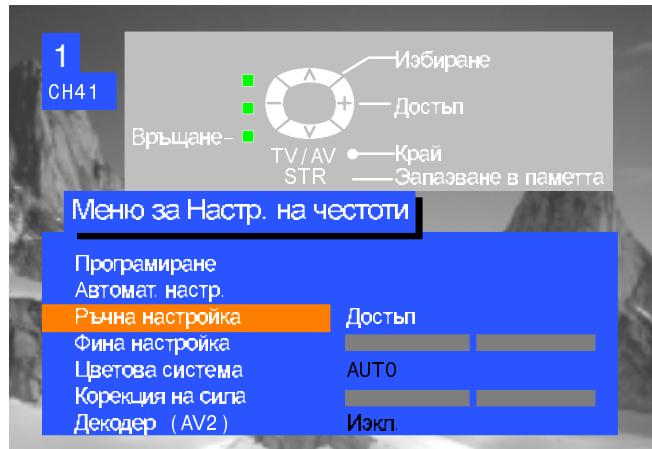


След като откриете желаната програма, натиснете STR, за да съхраните

STR

Натиснете бутона TV/AV, за да излезете

TV/AV



Ръчна настройка /Manual tuning/ (Преден панел)

Натискайте бутона F (Преден панел) докато достигнете до Tuning mode /Режим на настройка/

F

Натискайте бутона - или +, за да получите достъп до Tuning mode



Натискайте бутона TV/AV, за да се придвижвате между "Смяна на програмата", "Търсене", "Смяна на ТВ системата"

TV/AV

Натискайте бутона - или +, за да сменяте позицията от програмата, да започвате търсене или да променяте телевизионната система

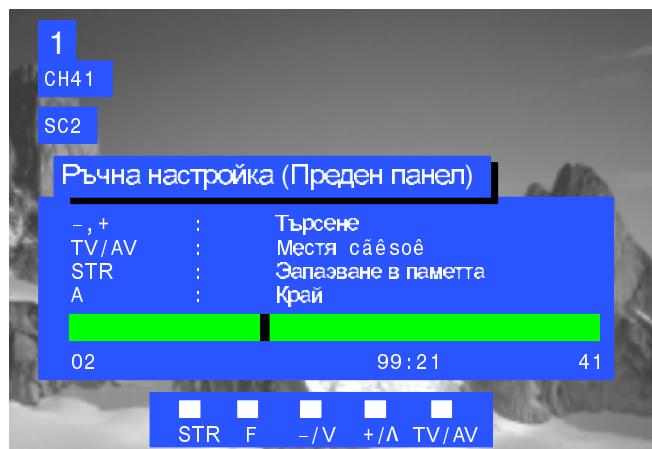


След като бъде открита желаната станция, натиснете STR, за да съхраните промените

STR

Повтаряйте горната процедура за настройване на допълнителни програми или натиснете бутона F, за да излезете

F



ЕЗИК OSD

Когато инсталирате за пръв път телевизора, езикът се настройва съгласно вашия избор на страната от менюто за автоматична настройка на честотите (Auto Setup). Ако желаете да използвате различен от този език, тогава той може да се избере от менюто OSD language.

Отворете менюто Setup



Придвижете се до менюто OSD language



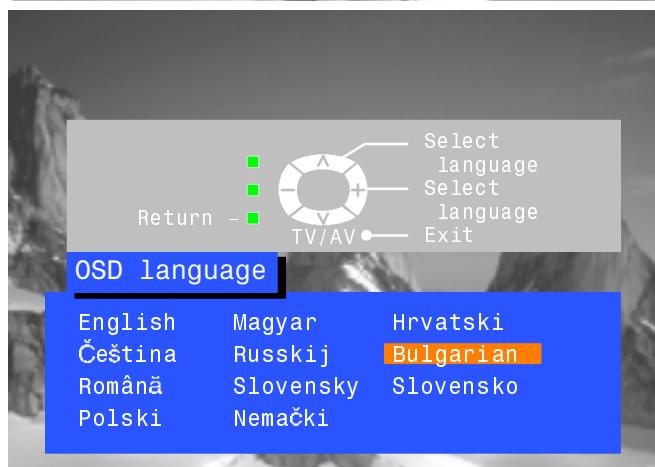
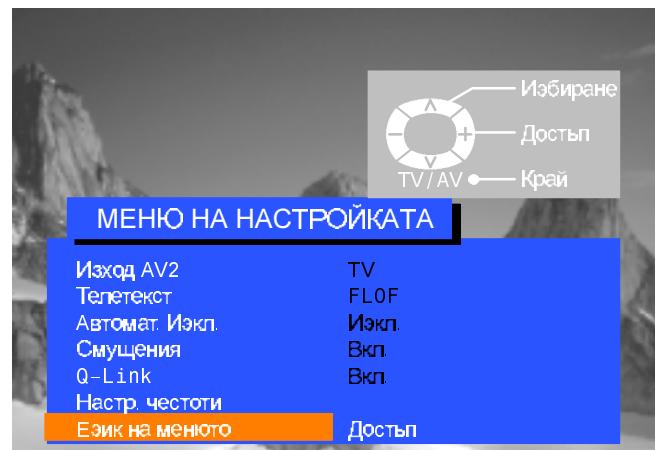
Влезте в менюто OSD language



Придвижете се до Вашия избор



Натиснете бутона TV/AV, за да изберете, и после излезте



AV SELECT И SETUP

Менюто AV SELECT ви позволява да избирате кой източник на Аудио Видео да гледате.

Натиснете бутона TV/AV



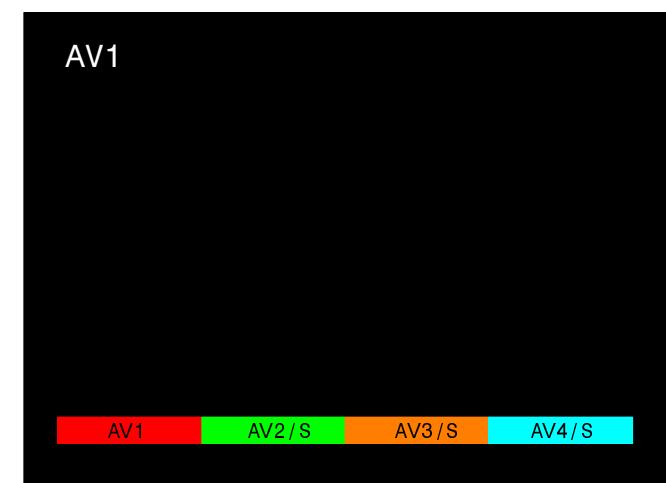
Натиснете съответния оцветен бутон върху дистанционното управление (докато опциите стоят върху екрана)



Опциите ще изчезнат

Вие може да пожелаете да направите промени в менютата Setup или Sound

AV1



Меню Setup

Отворете менюто Setup



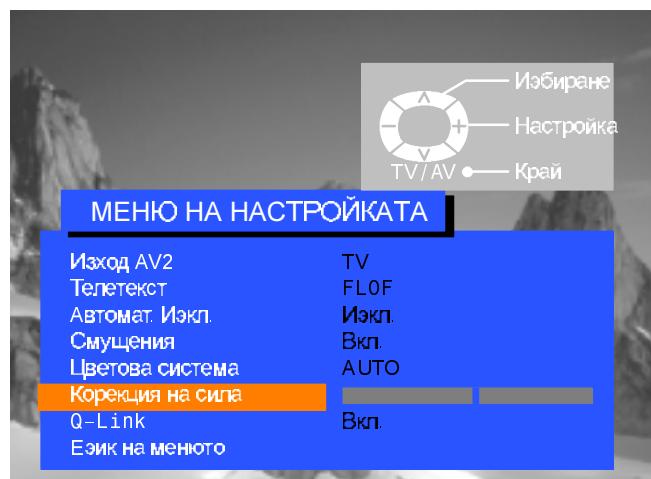
Придвижете се по Ваш избор



Влезте в настройките или опциите



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете



Меню Sound

Отворете менюто Sound



Придвижете се по Ваш избор



Влезте в настройките или опциите



Натиснете бутона TV/AV, за да излезете



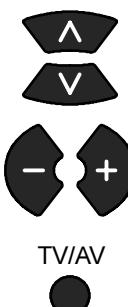
Q - LINK

Q - Link позволява на телевизора да комуницира с вашия записващ видеомагнитофон

Отворете менюто Setup



Придвижете се на Q - Link



Потвърдете, че Q-Link е в положение "ON" (включено)

Натиснете бутона TV/AV, за да излезете



Записващият видеомагнитофон трябва да се свърже посредством кабел SCART (пълнофункционален тип) свързващ гнездото AV2 на телевизора и съответното гнездо на вашия записващ видеомагнитофон. Вижте наръчника на записващия видеомагнитофон за повече информация. Q-Link, NEXTVIEWLINK или сходните на тях технологии позволяват на телевизора да подава команди към съвместим записващ видеомагнитофон да записва програмата, която се възпроизвежда в момента на екрана, без значение на програмната позиция, зададена на записващия магнитофон, като по този начин се опростява процеса на записване на програми.

За да записвате програмата, която вие в момента гледате

Натиснете бутона DIRECT TV REC върху дистанционното управление



Видеото записва ТВ-настройката

Видеото записва външна настройката

Записващият видеомагнитофон записва програмния сигнал от собствения си тунер. Ако вие желаете, можете да изключите телевизора и да оставите записващия видеомагнитофон да си записва по нормалния начин.

Примери за други съобщения, които могат да се появят, са:

Запис невозможен: няма касета

Запис невозможен: видеото работи

Видеото записва от източник на ТВ

Видеото записва видео настройката

Записващият видеомагнитофон записва сигнала от програмата на телевизора. Вие не трябва да променяте позицията на програмата или да изключвате телевизора: ако го направите, записващият видеомагнитофон ще спре автоматично записа и ще се изключи.

Запис невозможен: защитена касета

Пластинката върху пърба на касетата, защитаваща срещу неумишлен запис, е мащата.

Запис невозможен: видеото записва

Запис невозможен: повредена касета

Запис невозможен: ляма източник

Споделяне на информация по настройването

За да осигурите правилното съществуване на записите, телевизорът и записващият видеомагнитофон трябва да споделят информация по настройването - вижте стр. 17.

- Всеки път, когато се използва функцията Auto setup (ATP), данните от настройката ще се зареждат в записващия видеомагнитофон.

Функцията TV Auto Power On

При записващите видеомагнитофони Панасоник с Q-Link са налични тези допълнителни характеристики:

- Ако вие пъхнете касета във вашия записващ видеомагнитофон, телевизорът автоматично ще се включи и ще избере входа AV2, така че да можете да гледате записи.
- Ако изключите телевизора докато записващият видеомагнитофон е спрял или е в режим Fast Forward (бързо превъртане напред) или Rewind (пренавиване), записващият видеомагнитофон ще се изключи автоматично.

За да изключите комуникацията Q - Link

Ако не желаете да използвате характеристиката Q - Link, отидете в менюто Setup и задайте опцията на Q - Link "Off". Вижте стр. 12.

Важна забележка: Не всички записващи видеомагнитофони поддържат този тип система за комуникация на данни. Някои може да поддържат едни характеристики, но не и останалите. Вижте наръчника на записващия видеомагнитофон за по-нататъшна информация.

Ако Q-link не действа, първо се уверете, че вашият SCART-кабел е пълнофункционален тип. Потърсете вашиядилър за повече подробности.

РАБОТА СЪС ЗАПИСВАЩ ВИДЕОМАГНИТОФОН / DVD

Дистанционното управление е способно да управлява някои от функциите на избрано оборудване от Панасоник, като записващи видеомагнетофони и DVD. Някои записващи видеомагнетофони и DVD притежават различни функции, така че за да осигурите съвместимост, моля вижте инструкцията за работа със съответното изделие или се консултирайте с вашия дилър за подробностите.



 DVD VCR 	Standby <p>Натиснете, за да превключите записващия видеомагнитофон или DVD в режим Готовност. Натиснете повторно, за да го включите отново.</p>
	Превключвател за записващия видеомагнитофон / DVD <p>Използвайте този превключвател, за да изберете органите за управление кое да управляват: DVD-плейъра или записващия видеомагнитофон.</p>
	Play <p>Натиснете, за да възпроизведете касетата или DVD.</p>
	Stop <p>Натиснете, за да спрете касетата или DVD.</p>
	Skip / Fast Forward / Cue <p>Записващ видеомагнитофон: Натиснете, за да превъртите бързо лентата напред. В режим Play /Възпроизвеждане/, натиснете, за да видите изображението в бързо превъртане напред. DVD: Натиснете веднъж, за да прескочите на следващата пътечка. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете и задръжте, за да разгледате изображението бързо превъртащо се напред.</p>
	Skip / Rewind / Review <p>Записващ видеомагнитофон: Натиснете, за да пренавиете /Rewind/ бързо лентата. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете, за да разгледате изображението бързо превъртащо се назад. DVD: Натиснете веднъж, за да прескочите върху предишната пътечка. В режим Play /Възпроизвеждане/ натиснете и задръжте така, за да разгледате изображението бързо превъртащо се назад.</p>
	Pause / Still <p>Натиснете бутона в режим Playback /Възпроизвеждане/ и изображението ще застине върху екрана. Натиснете повторно, за да го рестартирате.</p>
	Programme Up / Down <p>Натискайте, за да променяте номера на позицията от програмата на записващия видеомагнитофон един по един.</p>
	Record <p>Натиснете този бутон, за да започнете да записвате.</p>

РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТ

- Характеристиките на Телетекст могат да зависят широко от телевизионните компании и е наличен само ако избраният канал изпълнява Телетекст.
- Натискането на бутона Picture по време на работа в режим на Телетекст ще изведе на екрана функцията Яркост с бяла лента, натиснете **◀ ▶**, за да промените настройката както желаете.
- Натискането на бутона Setup по време на работа на Телетекст ще възпроизведе опциите за специалните функции в долната част на екрана.
- В режим на работа Телетекст силата на звука може да се променя според желанието на слушателя.

Какво представлява режимът LIST?

При режима LIST в долната част на екрана се намират четири различно оцветени номера на страници. Всеки един от тези номера може да се променя и съхранява в паметта на телевизора.

Какво представлява FLOF (FASTEXT)?

В режима FASTEXT четири различно оцветени теми се намират в долната част на екрана. За да се доберете до повече информация относно една от тази теми, натиснете съответно оцветения бутон. Тази характеристика позволява бърз достъп до информация за показаните теми.

Какво представлява TOP Teletext?

TOP Teletext прави задачата по избора на желаните страници от Teletext по-лесна и по-кратка. В действителност времето за достъп до страницата е почти мигновено, само натискате бутона и страницата се появява.

Как работи TOP?

TOP използва четирите оцветени бутона, Red /червен/, Green /Зелен/, Yellow /Жълт/ и Blue /Син/ за избора на следната информация:

- За да се придвижват между тематичните блокове (Например СПОРТ) използвайте синия /Blue/ бутон. Вътре в раздела СПОРТ е възможно да изберете различни групи, такива като Тенис, Футбол, Бейзбол и т. н., като използвате жълтия /Yellow/ бутон. Когато е достигната и последната група в рамките на блока, жълтият бутон се придвижва към следващия блок.
- Бутона Green /зелен/ ще избере следващата подред страница НАГОРЕ.
- Бутона Red /червен/ ще избере следващата подред страница НАДОЛУ.

Какви са предимствата?

- Избиране на страница с докосването само на един бутон.
- Лесно избиране стъпка по стъпка на тематичния обект.
- Намаляване на времето за изчакване.
- При евентуално въвеждане на несъществуващ номер, в долната част на екрана ще се появи въпросителен знак.
- Редът за статуса на страницата е в долната част на екрана, така че вие винаги знаете кой бутон ще ви отведе до желаната информация.

TV/TEXT



Режим TV / Телетекст

Натиснете бутона TV/TEXT.

Екранът ще възпроизведе страницата на Телетекст.

Натиснете отново, когато искате да се върнете в режим телевизионно приемане.



Избиране на страница

Страниците могат да се избират по два начина:

- Натискайте бутоните Up /Down, за да задавате номерата на страниците с нарастване или намаляване с по единица.
- Чрез въвеждането на номера на страницата, като използвате цифрите от 0 до 9 върху дистанционното управление.

SET UP



Full / Top / Bottom

Натиснете бутона SET UP, за да възпроизведете специалните функции, последвани от бутона Green /зелен/.

Натиснете отново бутона Green /зелен/, за да разширите половината на BOTTOM /долната част на екрана/.

Натиснете отново, за да се върнете към нормалния (FULL) размер.

SET UP



Reveal

Натиснете бутона SET UP, за да се покажат специалните функции, последвани от бутона Red, за да откриете скритите думи, например отговорите на въпросната страница. Натиснете отново, за да ги скриете.



Бутони Red / Green / Yellow / Blue

В режим TOP или FASTEXT тези бутони съответстват на различно оцветените теми.

В режима LIST те съответстват на различно оцветените номера на страниците.



Съхраняване на LIST

В режима LIST номерата на четирите страници могат да се променят само за позициите на каналите от 1 до 25. За да направите това, натиснете един от оцветените бутони и въведете номера на новата страница. Натиснете и задръжте STR, номерата на страниците ще променят цвета си.

РАБОТА С ТЕЛЕТЕКСТ

Позицията от програмата не е възможно да се промени когато са ефективни News flash, Update или SubCoded Page Access.



Задържа страницата с Телетекст

Задържа страницата с Телетекст, когато преглеждате информация от много страници.
Натиснете отново, за да се върнете към автоматичното обновяване на страницата.



Favourite Page (F.P.) /Любима страница/

Тази функция съхранява дадена любима страница в паметта за мигновено извикване. За да съхраните такава страница, телевизорът трябва да бъде в режим LIST, а позицията от програмата трябва да е в диапазона 1 - 25. Натиснете синия бутон (Blue), подберете номера на страницата, после натиснете и задръжте бутона STR. Номерът на страницата е вече съхранен.
Натиснете F.P. за да извикате тази страница.



Update Display /Обновяване на изображението/

Натиснете бутона SET UP за да възпроизведете специалните функции, последван от бутона Yellow /жълт/, за да гледате телевизионното предаване докато търсите страница от Телетекст.
Когато я откриете, екранът ще възпроизведе номера на страницата в горния ляв ъгъл.
Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате страницата.
Натиснете отново TV/TEXT, за да се върнете към нормалната работа на телевизора.

News Flash /Извънредно издание новини/

Когато е избрана страница с извънредно издание на новините, натиснете SET UP, Yellow /жълт/, за да гледате телевизионната картина. Когато се получава обновяване, номерът на страницата ще се възпроизведе върху экрана.
Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да възпроизведете извънредното издание на новините.
Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормална работа на телевизора.

Update /Обновяване/

Натиснете SET UP, Yellow /жълт/, за да видите обновяването на информация върху определени страници.
Когато се получава обновяване, номерът на страницата ще се възпроизведе върху горния ляв ъгъл на экрана.
Натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате страницата.
Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормална работа на телевизора.



Достъп до кодирана подстраница

Когато информацията от Телетекст надхвърли обема на една страница, ще измине известно време, преди автоматичната смяна на подстраниците да достигне до нужната ви подстраница.

Възможно е да въведете страницата, която търсите, и да продължите да гледате нормалната програма, докато бъде открита страницата.

Изберете търсения от Вас номер на страница като използвате бутоните от 0 до 9.

Натиснете бутона SET UP, последван от бутона BLUE /син/; в горната дясна част на екрана ще се възпроизведе T****.



Въведете желания номер на подстраницата преди T**** да изчезне.
За да изберете страница 6, въведете 0, 0, 0 и 6.

(Ако е в режим LIST, в текущото квадратче в долната част на екрана ще се появи една буква "T").

Натиснете бутона YELLOW /жълт/, за да гледате нормална телевизионна програма.
(Натиснете SET UP, Yellow в режим LIST).



Когато страницата е налична, натиснете бутона Yellow /жълт/, за да разгледате тази страница.
За да изчистите страницата от екрана, направете едно от следващите:

- Натиснете SET UP.
- Изберете номер на нова страница.
- Натиснете TV / TEXT, за да се върнете към нормалната работа на телевизора.

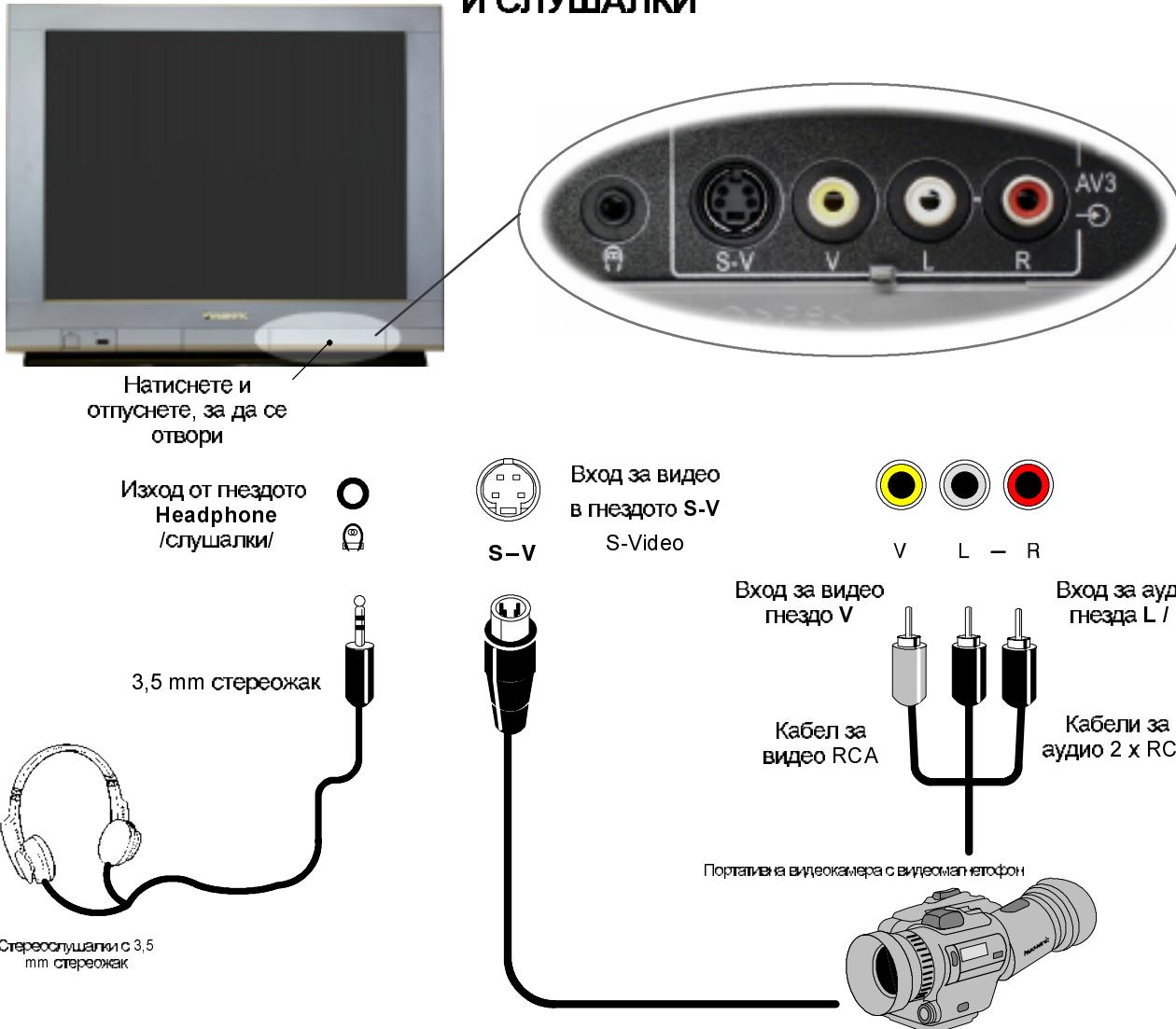


Index /Индекс/

Натиснете INDEX, за да се върнете към нормална работа на телевизора.

В зависимост от начина, по който се предава информацията, този бутон може да се наложи да бъде натиснат повече от един път преди да се върнете на страницата с главния индекс.

ПРЕДНИ ГНЕЗДА ЗА AV3 4-ПИНОВО ГНЕЗДО S-Video RCA АУДИО / ВИДЕО И СЛУШАЛКИ



Забележка:

Спомагателните изделия и кабели показани на страницата не се доставят с този телевизор

■ Информация за терминал SCART

Гнезда SCART AV1 / AV4

Гнездо заземяване	21-	
CVBS изход (видео)	19-	- 20 CVBS вход (видео)
CVBS заземяване	17-	- 18 Заземяване статус RGB
Червено вход	15-	- 16 Статус RGB / Червено / Зелено / Синьо /
Червено заземяване	13-	- 14 Заземяване
Зелено вход	11-	- 12
Зелено заземяване	9 -	- 10
Синьо вход	7 -	- 8 Статус CVBS
Синьо заземяване	5 -	- 6 Аудио вход (L)
Аудио изход (L)	3 -	- 4 Аудио заземяване
Аудио изход (R)	1 -	- 2 Аудио вход (R)

Подходящите входове за AV1 включват RGB (Червено/Зелено/Синьо)

Гнездото AV4 не може да приема RGB-сигнал

4-пиново гнездо S-Video

Цветност IN	—	Яркост IN
—	—	—
Цветност Заземяване	—	Яркост Заземяване
—	—	—

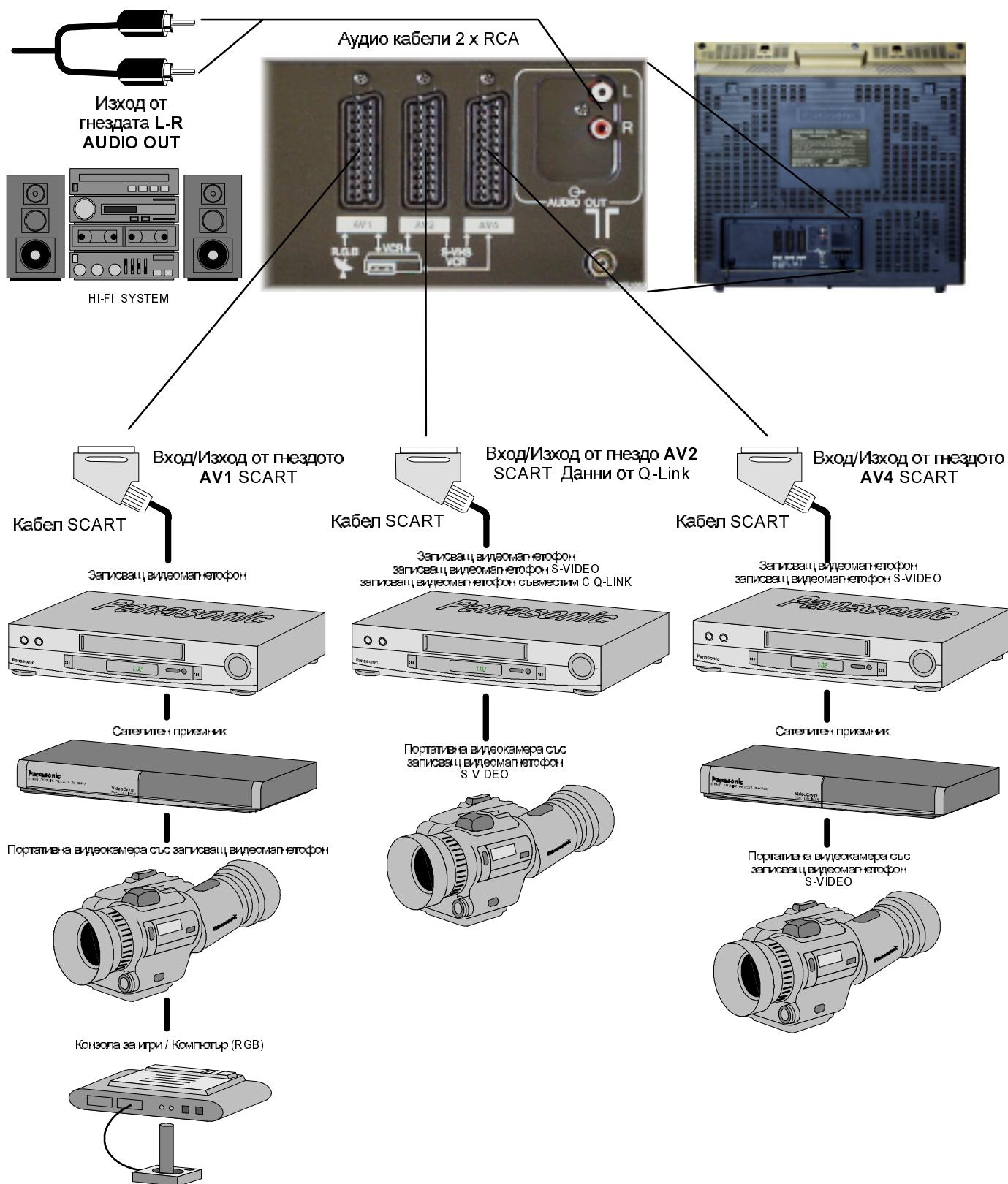
Гнездо заземяване	21-	- 20 CVBS вход (видео)
CVBS изход (видео)	19-	- 18 Заземяване
Заземяване	17-	- 16
Едночлен контакт Вход	15-	- 14 Заземяване
Заземяване	13-	- 12
Заземяване	11-	- 10
Дани от Q - Link	9 -	- 8 Статус CVBS
Статус CVBS	7 -	- 6 Аудио вход (L)
Аудио заземяване	5 -	- 4 Аудио заземяване
Аудио изход (L)	3 -	- 2 Аудио вход (R)
Аудио изход (R)	1 -	

Терминал SCART с 21 извода AV2

Гнездо заземяване	21-	- 20 CVBS вход (видео)
CVBS изход (видео)	19-	- 18 Заземяване
Заземяване CVBS	17-	- 16
Едночлен контакт Вход	15-	- 14 Заземяване
Заземяване	13-	- 12
Заземяване	11-	- 10
Дани от Q - Link	9 -	- 8 Статус CVBS
Статус CVBS	7 -	- 6 Аудио вход (L)
Аудио заземяване	5 -	- 4 Аудио заземяване
Аудио изход (L)	3 -	- 2 Аудио вход (R)
Аудио изход (R)	1 -	

Изводите 15 и 20 от AV2 са зависими от превключването AV2 S-VHS / VIDEO

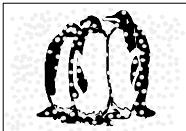
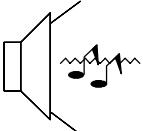
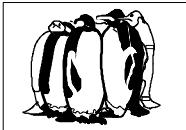
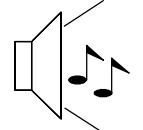
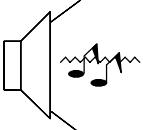
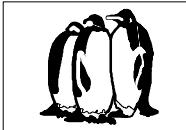
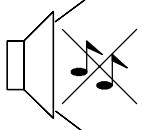
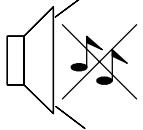
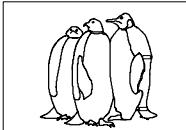
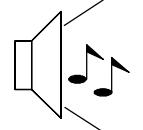
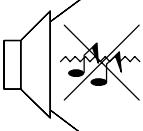
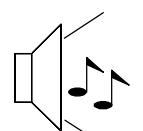
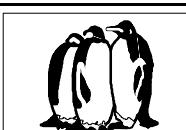
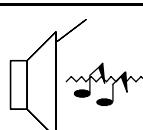
Терминали AV1/AV2(S)/AV4(S) с 21 извода тип SCART и Аудио изход тип RCA разположени отзад на телевизора



Забележки:

Допълнителните изделия и кабели показани на страницата не се доставят към този телевизор.
Не свързвайте компютър с изход TTL (5V) към този телевизор.
21-контактният съединител "SCART" AV2 може да се използува също така като изход за включване на аудио/видеоапаратура (вж. стр. 12).

ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Симптоми		Проверки
Картина	Звук	
		Антенна: разположение, направление или свързване
Заснежено изображение	Звук примесен с шум	
		Антенна: разположение, направление или свързване
Многократно изображение	Нормален звук	
		Електрически уреди Автомобили/Мотоциклети Флуоресцентно осветление Включете P-NR в менюто Picture, за да намалите шума в изображението
Интерференция	Звук примесен с шум	
		Ниво на звука Включено приглушаването на звука
Нормална картина	Отсъствие на звук	
		Телевизор включен в режим AV Не включен към изход за променлив ток Не е включен Органите за управление на картината и звука поставени на минимум Проверете дали телевизорът не е в режим "Готовност" /Standby/
Отсъствие на изображение	Отсъствие на звук	
		Органите за управление на цветовете поставени на минимум
Отсъствие на цвят	Нормален звук	
		Пренастройте каналите
Лошо или деформирано изображение	Слаб звук или отсъствие на звук	
		Магнитна интерференция от не екранирано електрическо оборудване Ресиверът се е изместил докато е бил включен, изключете телевизора в продължение на 30 минути Ако изображението е също така наклонено, използвайте характеристиката Геометрична корекция (Вижте Ръководството за бърз старт, стр. 5)
Цветни петна	Нормален звук	
		Може да се е влошило приемането на звука. Включете настройката MPX (меню Sound) на моно докато приемането се подобри.
Нормална картина	Слаб или деформиран звук	

ВЪВ ВАША ПОМОЩ

■ Обслужване

Преди да се обърнете за помощ и консултация, моля, отнесете се до раздела за откриване и отстраняване на проблеми на предната страница, за да определите симптомите. За да получите сервизна поддръжка, моля, свържете се с местния сидилър на Панасоник, като цитирате номера на модела и серийния номер (и двата се намират на гърба на телевизора).

■ Телевизионни игри / Домашни компютри

Разширеното използване на телевизионни игри или домашни компютри с който и да е телевизор може да причини постоянна "сянка" върху екрана. Тази необратима повреда на кинескопа може да бъде ограничена чрез съблюдаването на следващите точки:

- Намалявайте нивата на яркостта и контраста до минималното ниво, годно за гледане.
- Не използвайте продължително време телевизора, когато използвате телевизионни игри или домашни компютри
- Този тип повреда на кинескопа не е работен дефект и като такъв не се обхваща от гаранцията на Панасоник.

■ Запаметяване на последната позиция

Определени функции притежават памет за последната позиция, тоест настройката в момента на изключването ще бъде настройката използвана след последващото включване на телевизора.

Програма	Преобладаващ цветови оттенък (само M.NTSC / NTSC)
Език OSD	Контраст
Позиция AV	Рязкост на изображението
Сила на звука	Съотношение ширина към височина на изображението
MPX	Режим "Готовност"
Бас	Изкуствен разум (AI) (Картина и звук)
Високи честоти	Цвят
Баланс	Яркост
Цветови баланс	Акустично обкръжение
Статус	Режим Телептекст
P-NR	Q-Link
Режим	
Decoder (AV2)	

■ Спяща характеристика

Ако телевизорът не бъде изключен, когато телевизионната станция преустанови предаванията, той автоматично ще премине в режим "Готовност" след тридесет минути. Тази функция няма да работи, когато телевизорът е в режим AV.

СПЕЦИФИКАЦИИ

		TX-29AK10P	
Захранване		220 - 240V 50Hz A.C.	
Консумирана мощност		198W	
Консумация в режим "Готовност"		1,9W	
Кинескоп видим диагонал		68 cm	
Аудио Изходяща мощност Музикална мощност		2 x 20W, 8Ω Импеданс	
Размери	H W D	568 mm 688 mm 492 mm	
Тегло (kg)		48	
Приемачи системи/Име на частотната лента		PAL B, PAL G, PAL H, SECAM B, SECAM G VHF E2 - E12 VHF A - H (ИТАЛИЯ) CATV (S01 - S05) CATV S11 - S20 (U1 - U10) PAL D,K, SECAM D,K VHF R1 - R2 VHF R6 - R12 Възпроизвеждане посредством PAL525/60 на запис със система NTSC от някои записващи видеомагнетофони (VCR) със система PAL. M.NTSC Възпроизвеждане от записващи видеомагнетофони с NTSC 4,43 MHz NTSC (само AV вход) Възпроизвеждане от записващи видеомагнетофони с NTSC	VHF H1 - H2 (ИТАЛИЯ) UHF E21 - E69 CATV S1 - S10 (M1 - M10) CATV S21 - S41 (Хипербанд)
Антена - Гръб на телевизора			UHF / VHF
Слушалки - Преден панел			3,5 mm, 8Ω Импеданс
AV - Гръб на телевизора		AV1 - 21 изводен терминал - Аудио / Видео вход / изход, RGB вход AV2 - 21 изводен терминал - Аудио / Видео вход / изход, S - Видео вход, Q-Link AV4 - 21 изводен терминал - Аудио / Видео вход / изход, S - Видео вход, 2 x RCA аудио изхода от монитора	
AV - Преден панел		AV3 - S - Видео вход, 2 x RCA аудио вход, 1 x RCA видео вход	

Спецификациите подлежат на промяна без предварително известяване. Посочените тежест и размери са приблизителни.

Забележка

Stimate cumpărător de aparatură produsă de compania Panasonic, Bun venit în familia beneficiarilor de aparatură Panasonic. Sperăm că vă va bucura de noul dumneavoastră televizor în culori în decurs de mulți ani. Acesta este un televizor modern prevăzut cu o multitudine de funcții. Dar, cu ajutorul instrucțiunilor de racordare rapidă a televizorului vă va deprinde ușor cu comanda de funcționare a noului aparat. După aceea citiți cu atenție instrucțiunile de exploatare a televizorului și în continuare folosiți-le în calitate de material informativ.

CUPRINS

Preveniri și măsuri de precauție	31	Limbajul meniului de ecran	49
Accesorii	32	Alegerea sursei de semnal AV și a acordării	50
Instrucțiuni de pornire rapidă a televizorului	33	Q - linie	51
Organele principale de comandă: pe panoul din față și pe PTC	35	Comanda de funcționare a magnetofonului video/picapului, discurilor universale audio-video	52
Folosirea meniurilor de ecran	36	Comanda teletextului	53
Comanda Formatului Imaginii	37	Racordarea aparaturii audio/video (AV)	55
Comanda Stop–Cadrului	38	Prin jacurile AV3 (S–Video), RCA Audio/Video și Headphone amplasate pe panoul anterior al televizorului	55
Meniu de imagine	39	Informații referitoare la semnalele de la contactele fișei SCART și contactul S-Video	55
Meniu de sunet	40	Prin contactele-21 ale fișei SCART AV1/AV2(S)AV4(S) și de ieșire RCA ale fișei Audio amplasate pe panoul posterior al televizorului	56
Meniu de reglări	41	Depistarea și înălțarea defectiunilor	57
Meniu de acordări	42	Sfaturi utile	58
Meniu de acordări - redactarea programului	43	Caracteristici tehnice	58
Meniu de acordări - acordarea automată de canalelor	47		
Meniu de acordări (tuning menu) - acordarea manuală a canalelor	48		

PREVENIRI ȘI MĂSURI DE PRECAUȚIE

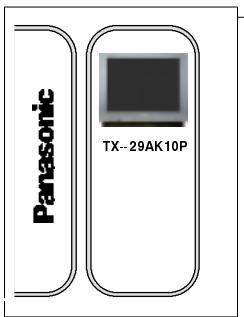
- Alimentarea prezentului televizor se realizează de la rețeaua de curent alternativ de 220-240 V, 50 Hz.
- Pentru a evita electrocutarea și apariția incendiului nu se admite pătrunderea în televizor a stropilor de ploaie și a acțiunii umezelii asupra acestuia.
- ATENȚIE, ÎNALTĂ TENSIUNE!**
Nu se va scoate capacul din spate al televizorului deoarece, în acest caz se deschide accesul la părțile conduceătoare de curent. În interiorul televizorului nu există piese care necesită efectuarea întreținerii de către beneficiar.
- Nu se va supune televizorul la acțiunea directă a razelor solare și a altor surse de căldură.
- Întrerupătorul de alimentare a televizorului nu asigură deconectarea completă a aparatului de la rețeaua electrică. Dacă nu este necesară folosirea televizorului în decurs de vreme îndelungată, se deconectează șnurul de rețea de la priza rețelei electrice.
- ÎNTREȚINEREA CORPULUI TELEVIZORULUI ȘI A CINESCOPULUI**
Se deconectează ștecherul șnurului de rețea de la priza rețelei electrice. Corpul și cinescopul pot fi curățate cu ajutorul unei țesături moi, muiate într-o soluție slabă de apă cu detergent. Nu se vor folosi soluții cu conținut de benzol și benzină. La televizor se poate acumula încărcare electrică. De aceea, contactul cu televizorul se va face cu precauție.
- Pentru preîntâmpinarea ieșirii din funcționează componentelor electrice, este necesară o ventilație normală. În jurul suprafețelor televizorului trebuie să existe un spațiu liber de cel puțin 5 cm, chiar și atunci când televizorul se instalează în dulap sau între rafturi.

ACCESORIILE

Se verifică dacă în completul televizorului sunt incluse accesoriiile indicate mai jos



Instrucțiunile de exploatare
TQB8E2729



Pupitru de telecomandă
(PTC) (EUR511211)



Bateriile pentru PTC (2 buc.,
dimensiunea R6 (UM3))

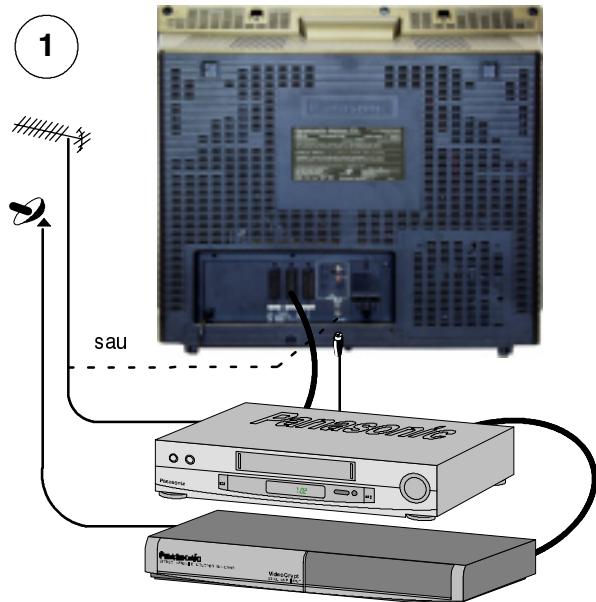


Bateriile pentru PTC

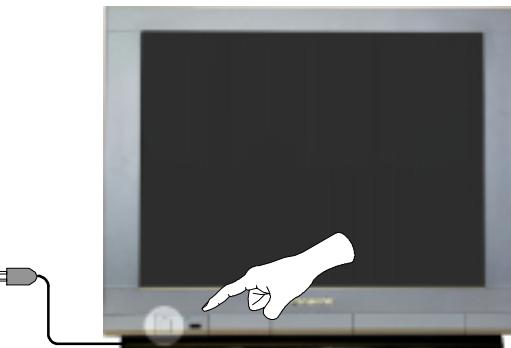


- Se verifică dacă bateriile sunt instalate în PTC conform indicațiilor din schemă.
- Nu se vor instala baterii noi împreună cu cele vechi. Bateriile vechi se vor înlătura imediat după epuizarea duratei de serviciu.
- Nu se vor instala baterii de diverse tipuri, de exemplu, cu fier-nichel și mangan și nu se vor folosi baterii de acumulatoare (Ni-Cd).

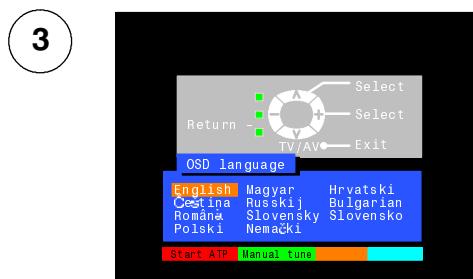
INSTRUCTIUNI DE PORNIRE RAPIDĂ A TELEVIZORULUI



Se conectează cablul antenei și se racordează utilajul auxiliar.



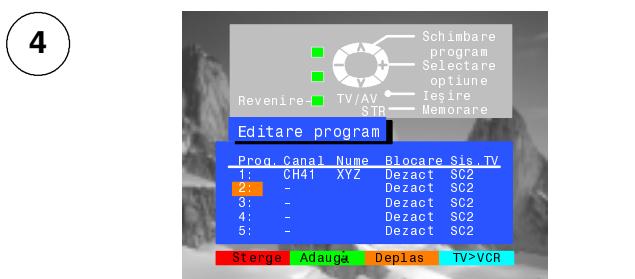
Initial se convinge dacă magnetofonul video se găsește în regim de așteptare (Standby). Se racordează televizorul și se conectează.



Alegeți limba dumneavoastră (țara).



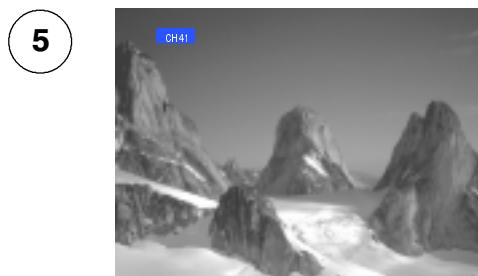
Se apasă butonul Roșu.



Se începe reglarea automată care asigură depistarea și menținerea în memorie a posturilor care funcționează în localitatea dumneavoastră.

Folosiți meniul de editare a programelor pentru a scoate din memorie canale pe care nu le mai doriți (vezi pag. 43).

Apăsați butonul TV/AV pentru a închide programul.



La instalarea unui nou Q-LINK - al magnetofonului video compatibil, acesta poate fi imediat conectat. Trimiteți instrucțiuni de acordaj către aparatul video prin apasarea butonului albastru de la meniul Editorului de programe (vezi pag. 46). La instalarea unui nou NEXTVIEWLINK - al magnetofonului video compatibil, este necesar să inițiați introducerea datelor în regim manual. Citiți informația detaliată în instrucțiunile magnetofonului video.

- Dacă aparatul video nu primește date de la televizor, trebuie să selectați opțiunea Transmitere de la meniul aparatului video.
- Dacă Q-linia nu funcționează, se verifică racordarea la fișa televizorului AV2, cordonul de legătură - "gros".
- Informații mai detaliate referitoare la Q-liniile și la utilajul racordat vezi și pag. 51, 55 și 56.

INSTRUCTIUNI DE PORNIRE RAPIDĂ A TELEVIZORULUI

6

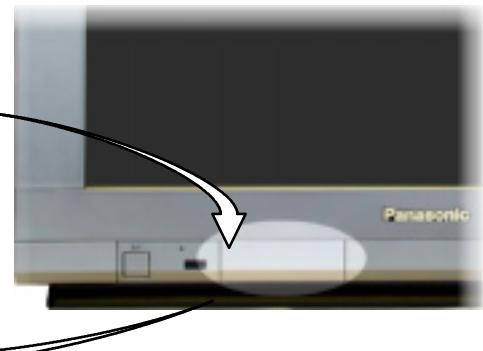
Uneori se pot observa ușoare înclinări ale imaginii sau pot apărea pete colorate în colțurile ecranului (puritatea culorii). În caz că este nevoie, funcția de corecție geomagnetică poate înlătura aceste defecte.

Mai întâi, verificați că procedurile ATP și încărcarea Q-Link au fost efectuate complet. Pe ecran nu trebuie să existe nici unul dintre meniurile de ecran.

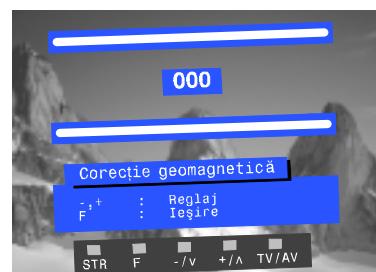


Deschideți capacul din stânga de pe panoul frontal al televizorului.

Pentru deschidere, apăsați în locul indicat și degajați capacul.



Apăsați butonul **F** în mod repetat, până când, pe ecran, va apărea funcția de corecție geomagnetică.



Apăsați butoanele **+** sau **-**, în mod repetat, până când, imaginea va fi amplasată orizontală.



Pentru revenirea la ecranul normal se apasă încă odată butonul **F**. Închideți capacul, pentru a preveni deteriorarea acestuia.



7

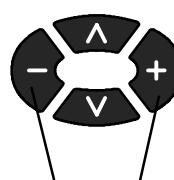
Vă recomandăm ca, după terminarea procedurei ATP, să resetați reglajele imaginii la nivelul normal de vizionare. În acest scop, apăsați butonul "N", pe care îl găsiți sub capacul rabatabil al telecomenzi.



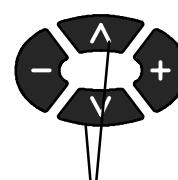
8

Din acest moment, televizorul este gata pentru recepționarea programelor.

Butoanele de comandă a cursorului asigură îndeplinirea a două funcții principale:

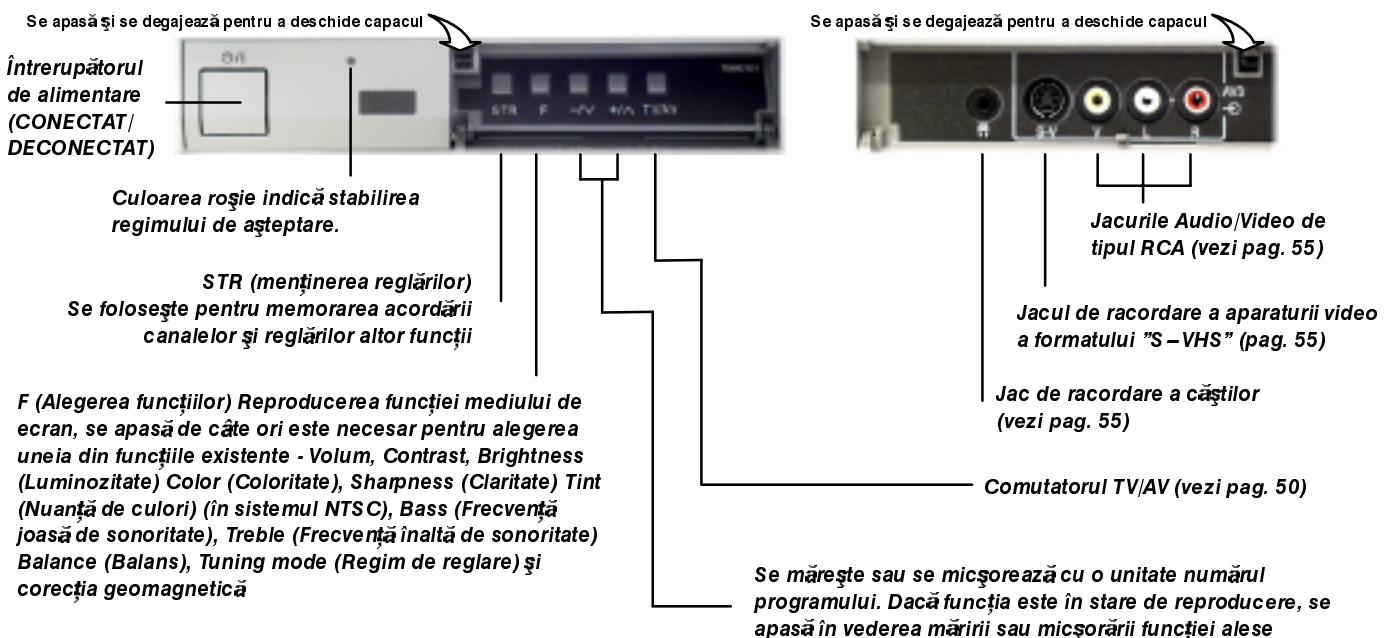


Reglarea volumului



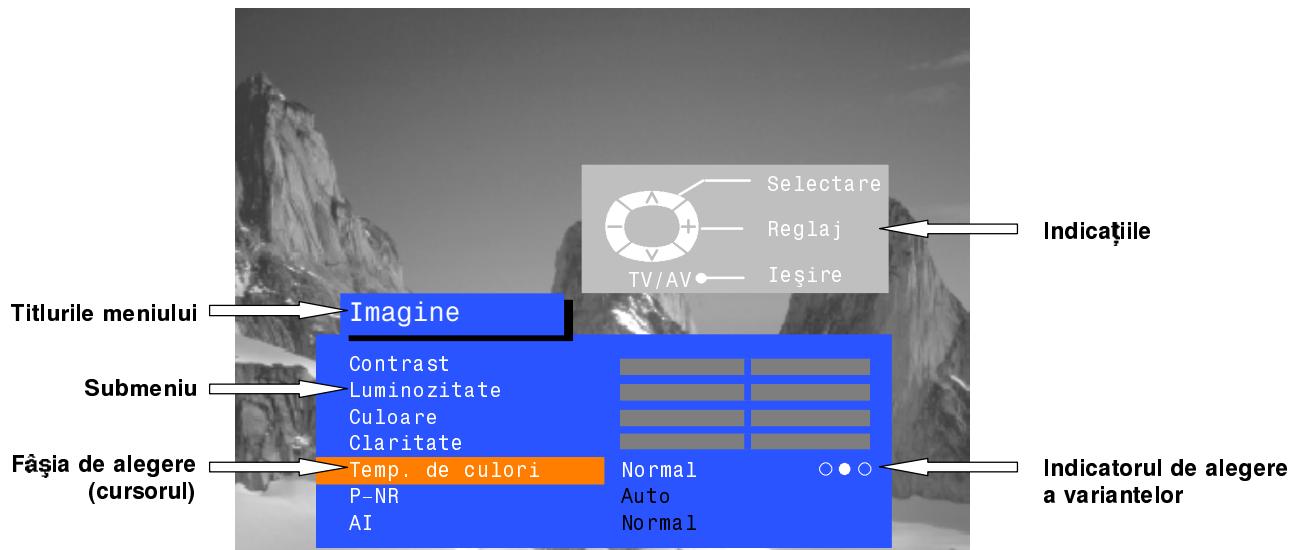
Schimbarea programelor

ORGANELE PRINCIPALE DE COMANDĂ: PE PANOUl DIN FAȚĂ ȘI LA PTC



FOLOSIREA MENIURILOR DE ECRAN

Prezentul televizor este prevăzut cu un sistem desăvârșit de meniuri de ecran, cu ajutorul căruia se asigură accesul la diverse reglări și variante de alegeră



Unele alegeri, de exemplu, **Contrast**, **Brightness** (Luminositate), **Colour** (Coloritate), **Sharpness** (Claritate) permit mărirea sau micșorarea nivelului acestor reglări.

Unele alegeri, de exemplu, **Off timer** (Timpul de deconectare permite efectuarea alegerii necesare).

Unele alegeri, de exemplu, **Tuning menu** (Meniu de reglare a canalelor) asigură reproducerea meniului următor.

Butoanele **PICTURE** (IMAGINE), **SOUND** (SUNET) și **SET UP** (STABILIRE) se folosesc pentru deschiderea meniurilor principale, precum și pentru reventirea la meniu anterior.

Butoanele de deplasare a cursorului în sus și în jos se folosesc la deplasarea cursorului sus și jos peste meniu.

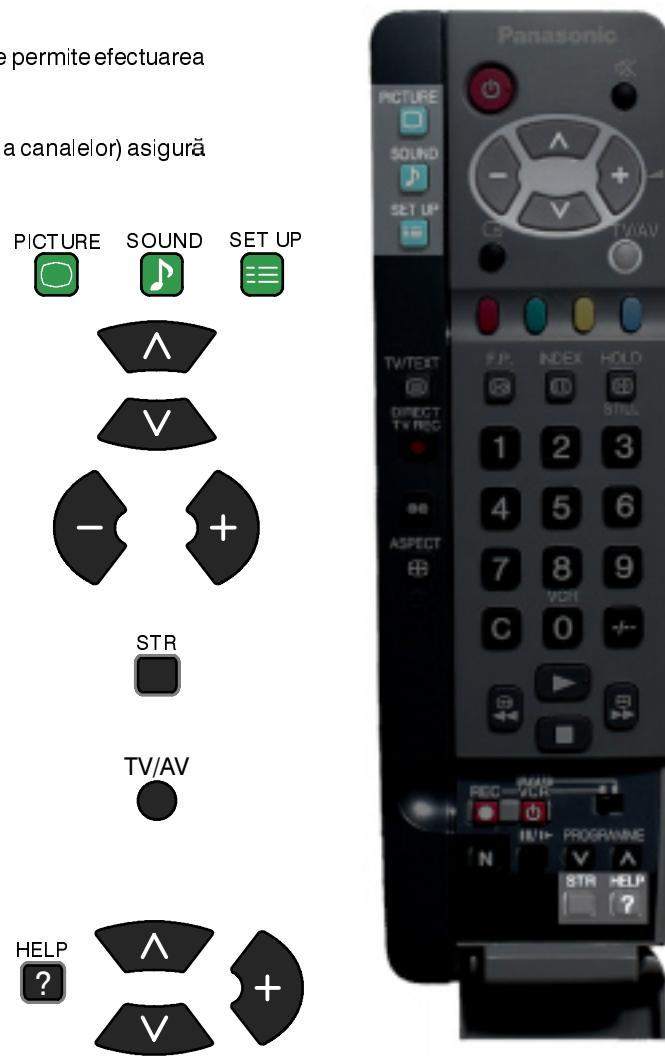
Butoanele de deplasare a cursorului la stânga și la dreapta se folosesc pentru realizarea accesului la meniu, reglarea nivelelor și pentru realizarea alegerii uneia din câteva variante.

Butonul **STR** se folosește pentru menținerea în memorie a reglărilor după efectuarea acestora sau a alegerii variantei.

Butonul **TV/AV** se folosește pentru ieșirea din sistemul meniurilor de ecran și revenirea la ecranul normal în vederea vizionării programului de televiziune.

Butonul de sugerare **HELP** asigură reproducerea meniului existent. Se apasă butonul **HELP** și se alege una din variante.

Dacă se apasă butonul **HELP** în timp ce este afisat un meniu, caseta "Instrucțiuni" nu va fi vizibilă. Apăsați încă odată butonul **HELP** pentru afisarea din nou a casetei de "Instrucțiuni".



COMANDA FORMATULUI IMAGINII

Apasati butonul Aspect pentru a putea alege între cele patru optiuni pentru aspect: Auto, 4:3, 16:9 și S-Zoom.

ASPECT



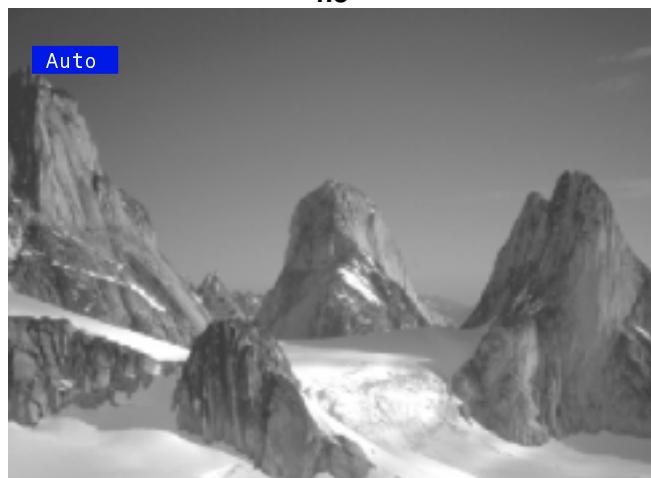
Auto

La alegerea regimului **"AUTO"** imaginea de pe ecranul televizorului se reproduce în formatul de transmitere, adică la raportul de lărgime–înălțime de 16:9 sau 4:3.

16:9



4:3



4:3

La alegerea parametrului **4:3** imaginea va fi reproducă în formatul standard 4:3.



COMANDA FORMATULUI IMAGINII

16:9

La alegerea parametrului **16:9** imaginea va fi reprodusă în formatul standard 16:9.



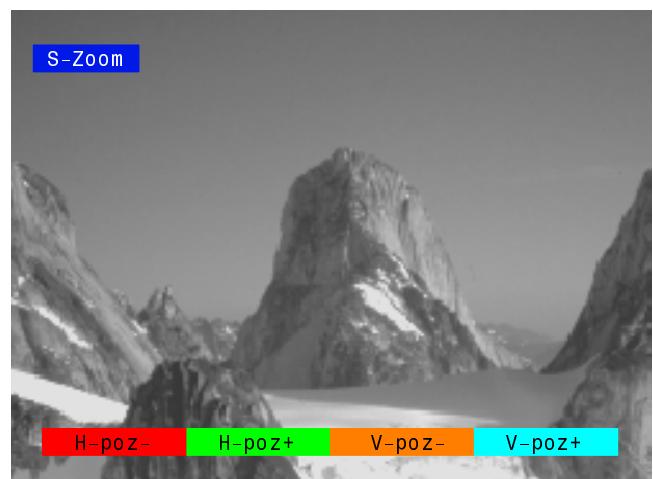
S-Zoom

S-Zoom permite o marire sporita și posibilitatea de a deplasa imaginea pe orizontală și pe verticală.



Butoanele colorate a funcțiilor de comandă a formatului de imagine apar pe ecran numai cîteva secunde. Pentru rechemarea "butoanelor de pe ecran" urmează a se apăsa încă odată butonul "ASPECT".

Dacă în regimul AUTO la reproducerea programelor de la magnetofonul video, care permite realizarea reproducerii în formatul 16:9, dimensiunea imaginii nu corespunde celei prescrise, apare nevoie de reglare a trekingului și/sau a clarității magnetofonului video (în Instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video trebuie să existe indicații de asemenea reglări).



COMANDA STOP–CADRULUI

Butonul "**STILL**" permite în orice moment obținerea pe ecran a unui "stop–cadru", adică o imagine fixă.

HOLD

STILL



MANIUL DE IMAGINE (PICTURE MENU)

Acest meniu permite reglarea calității de imagine

Se deschide meniul Picture

PICTURE



Se deplasează fâșia de alegere la poziția necesară

▲

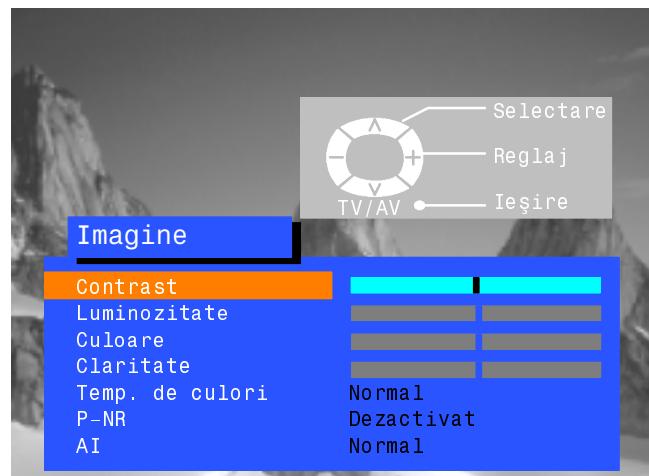
▼

Se mărește sau se micșorează nivelul reglării alese



Se apasă butonul TV/AV în vedere ieșirii din meniul Picture

TV/AV



Contrast

Luminozitate

Nivelurile de contrast, luminozitate, coloritate și claritate se pot regla în conformitate cu condițiile iluminatului exterior și gustul spectatorului.

Culoare

Claritate

Reglarea nuantei de culoare va apărea în calitate de poziție a meniului numai în cazul în care la televizorul dumneavoastră este conectat semnalul NTSC și este posibilă reglarea tonului de culoare.

Nuanta culorii

Temp. de culori



Sabilirea balansului de culori care permite stabilirea tonului general de culoare a imaginii.

P - NR



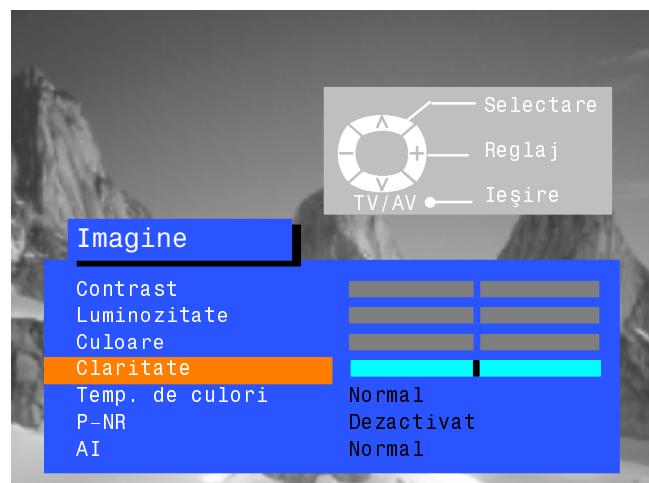
P - NR reduce automat paraziții nedoriți de imagine.

AI

(Intelect artificial)



Stabilirea AI asigură analiza automată a semnalului de intrare al imaginii și prelucrarea imaginii în vedere obținerii unui contrast sporit, a unei adâncimi optime a câmpului și a tonurilor de culori vii.



MENIUL DE SUNET (SOUND MENU)

Meniul Sound menu permite alegerea de parametri necesari ai acompaniamentului sonor

Sa deschide Sound menu



Se deplasează fâșia de alegere la poziția necesară



Se mărește sau se micșorează nivelul reglării alese



Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniul Sound



Volum

Reglarea sonorității asigură stabilirea nivelului general de volum al sunetului.

Sunete joase

Reglarea frecvențelor joase permite reliefarea frecvențelor joase de sunet, frecvențele joase de sunet pot fi mărite sau micșorate.

Sunete înalte

Reglarea frecvențelor înalte permite reliefarea frecvențelor înalte, care pot fi mărite sau micșorate.

Balans

Reglarea balansului determină raportul de nivele de sonoritate între difuzeoarele din stânga și din dreapta. Reglarea poate fi efectuată în aşa fel, încât raportul nivelurilor de sonoritate să corespundă poziției dumneavoastră.



Intelig. artif.



Stabilirea AI asigură analiza automată a semnalului de sunet intrat și prelucrarea lui în scopul reducerii zgomotului și obținerii unei tonalități optime de sunet în cadrul conținutului respectiv al programului.



MPX se stabilește de obicei la Stereo în scopul obținerii celei mai bune reproduceri a sunetului. Dar, dacă receptia se face cu distorsiuni, sau emisiunea se face în regim monofonic, se recomandă trecere la regimul Mono. Dacă semnalele se transmit, de asemenea, poate fi ales regimul monofonic (M1) și (M2).

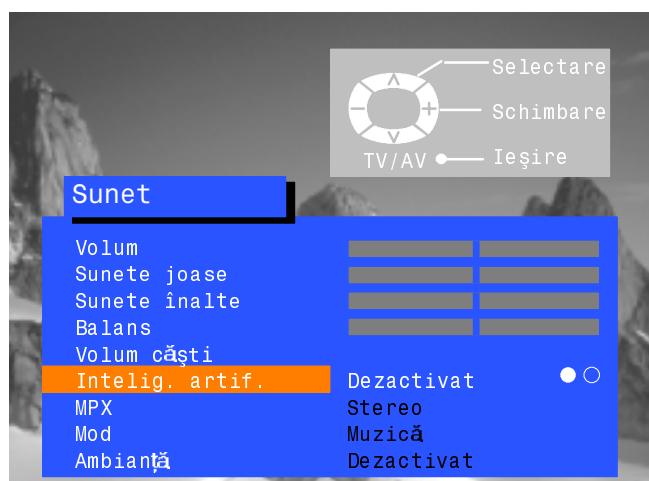
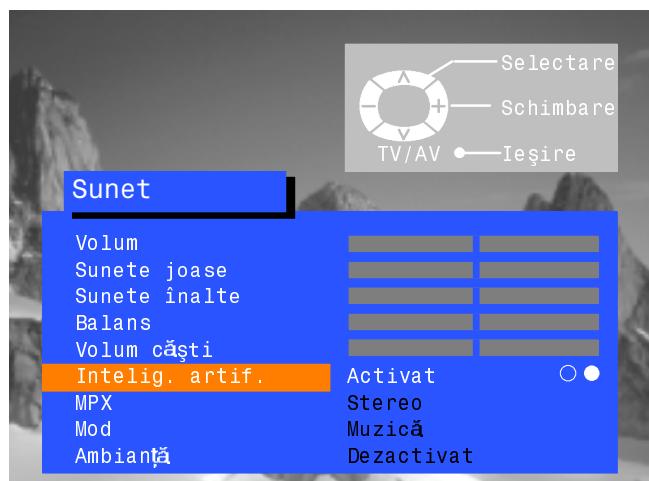
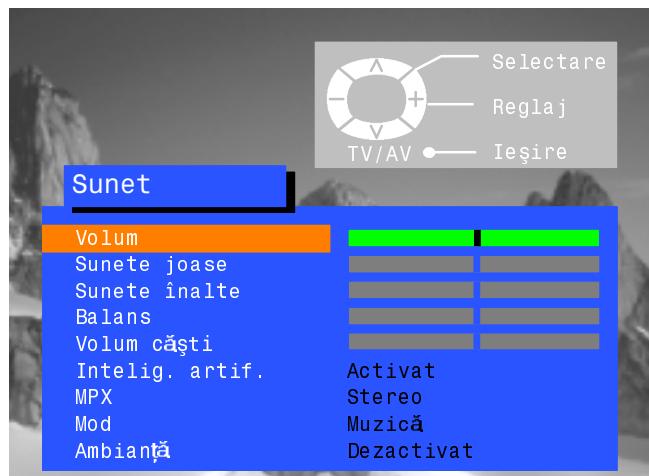


Sunetul poate fi îmbunătățit cu ajutorul alegării funcției Music (Muzică) sau Speech (Vorbire).

Ambianță

● ○

Funcția de ambianță sonoră asigură sporirea dinamică a efectului de sonoritate stereofonică.



MENIUL DE REGLĂRI (SETUP MENU)

Meniul Setup Menu asigură accesul la diverse din cele mai noi funcții, precum și la meniul de acordări de programe

Se deschide meniul Setup



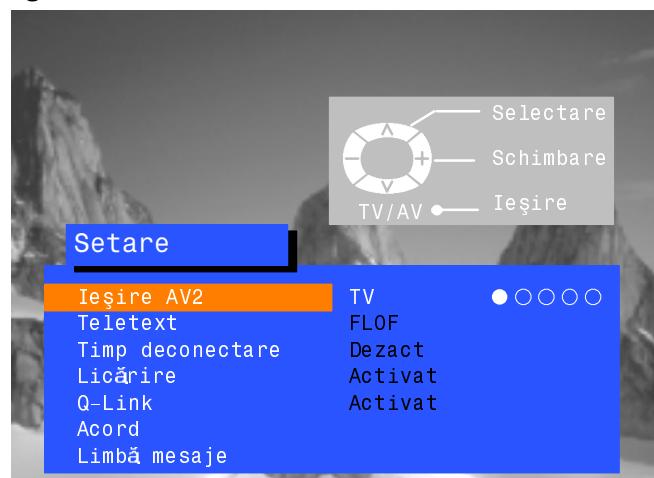
Se deplasează fâșia luminată de alegere în poziția necesară



Se mărește sau se micșorează nivelul de reglare aleasă, se aleg variantele necesare se realizează accesul la următorul meniu



Se apasă butonul TV/AV de ieșire din meniul Setup



Ieșire AV2



AV2 out – Funcția permite alegerea intrării de la care se vor trimite semnalele la fișa "SCART" AV2. Se poate alege semnalul de transmisie (programul curent), semnalele de intrare în jocurile AV1/AV3/AV4 sau ieșirea monitorului (imaginea reproducă pe ecranul televizorului).

Teletext



Stabilirea fâșiei luminate de alegere la poziția Teletext permite alegerea regimului de teletext TOF/FLOF sau LIST. Vezi pag. 53.

Timp deconectare



Regulatorul de timp de deconectare va deconecta televizorul la intervalul de timp dinaintestabilit, care poate fi ales în limitele de la 0 până la 90 minute (se schimbă în pași de către 15 minute).

Licărire



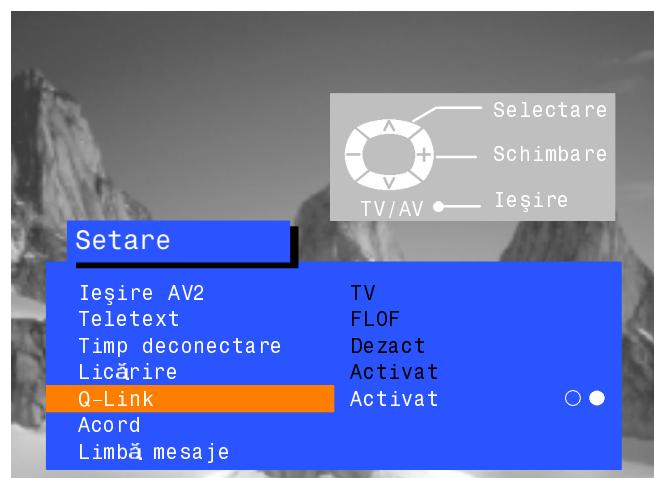
Flicker – În poziția "On" funcția de înălțatire a pîlpîririi imaginii asigură, de regulă, cea mai bună calitate de imagine. Totuși, este posibil ca în cadrul transmiterii unor programe de televiziune să se obțin rezultate mai bune, deconectând funcția dată (poziția "Off").

Q-Link



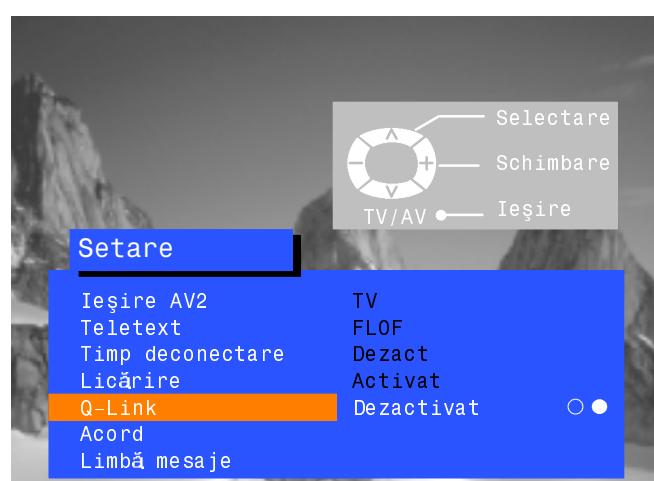
Q-linka permite conectarea și deconectarea regimului de transmitere a datelor la magnetofonul video compatibil. Vezi pag. 51.

Acord



Limba mesaje

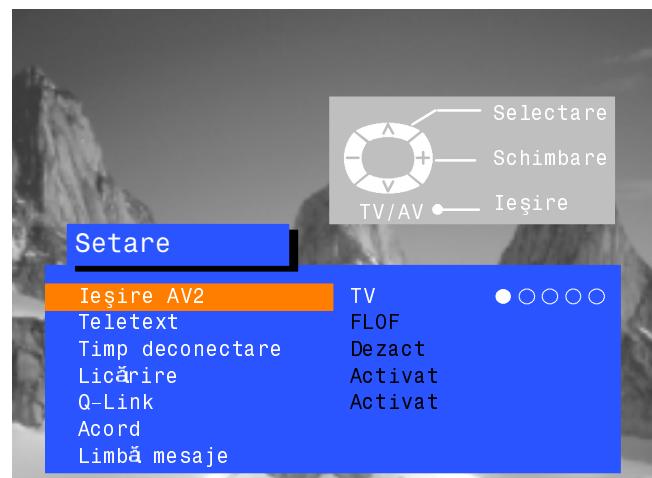
Poziția OSD Language permite alegerea limbii care se folosește pentru meniurile de ecran. Vezi pag. 49.



MENIUL DE ACORDARE (TUNING MENU)

Meniul Tuning menu asigură accesul la meniul de acordare manuală, automat și de precizie ale canalelor

Se deschide meniul Setup



Se deplasează fâșia luminată la Tuning menu

Se realizează accesul la Tuning menu

Se deplasează fâșia luminată de alegere la poziția necesară

Se mărește sau se micșorează nivelul de reglare ales, se aleg variantele necesare sau se realizează accesul la meniul următor

Se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniul Setup



Editare program

Realizarea accesului la meniul Programme edit (Redactarea programului) asigură posibilitatea de schimbare a ordinii de amplasare a programelor, de adăugare sau eliminare a programului, de a da denumire programelor și de a bloca accesul la programe, precum și a realiza accesul la meniurile sistemelor de televiziune. Vezi pag. 43.

Setare automata

Meniu Auto setup (Reglarea automată) permite acordarea automată a televizorului la posturile existente. Vezi pag. 47.

Acord manual

Meniu Manual tuning (Acordarea manuală) asigură efectuarea acordării manuale a diverse programe. Vezi pag. 48.

Acord fin

Cu ajutorul meniului de acordare precisă se poate efectua acordarea de precizie a programului.

Sist. de culoare



Cu ajutorul meniului de alegere a televiziunii în culori se poate alege standardul de transmisie a semnalului de televiziune.

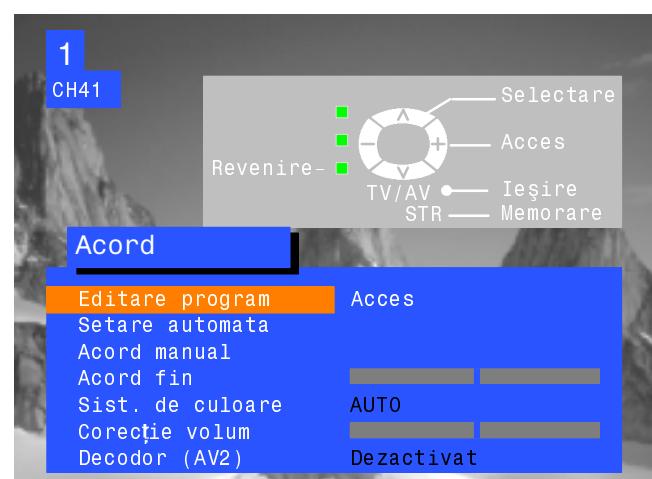
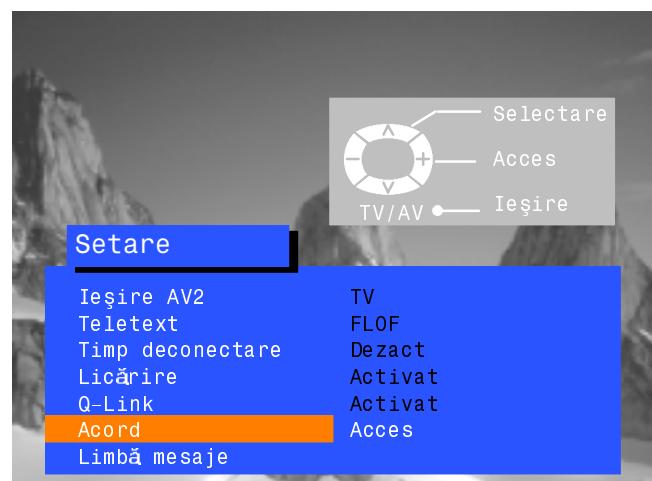
Corecție volum

Corectarea volumului sonor permite reglarea nivelului de volum sonor pentru diverse posturi.

Decodotor (AV2)



Este o opțiune folosită atunci când decodatorul este racordat prin intrarea AV2. Dacă decodatorul trebuie să îndeplinească prelucrarea semnalului codificat se stabilește la On (conectat), după terminare se stabilește la Off (deconectat).



MENIUL DE ACORDARE TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Meniul Programme edit permite schimbarea ordinii de amplasare a programelor

Se deschide meniul Setup



Se deplasează fâșia de alegere la Tuning menu (Meniul de acordare)



Se realizează accesul la meniul de acordări



Se deplasează fâșia de alegere la poziția Programme edit menu



Se realizează accesul la meniul Programme edit menu



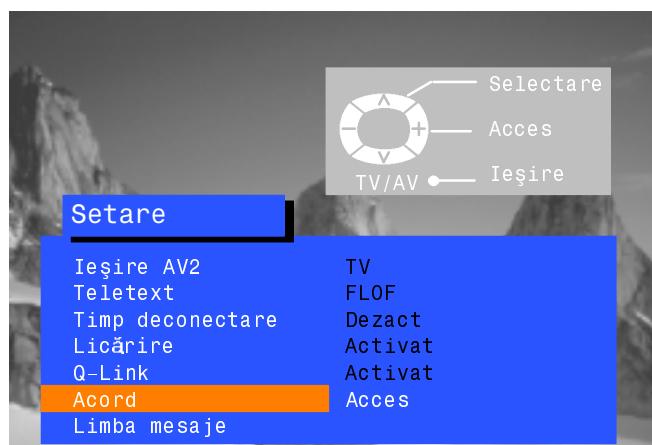
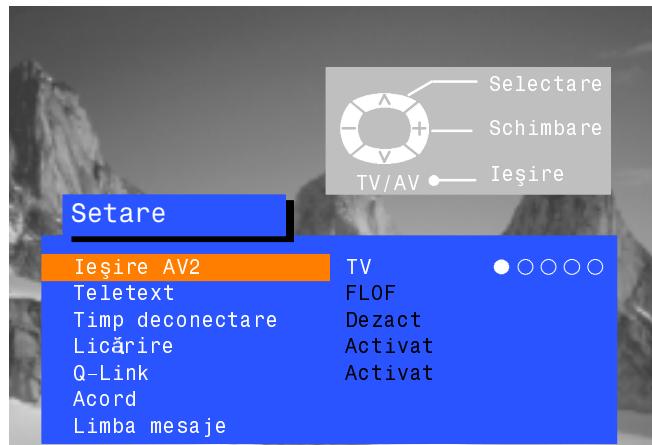
Se execută schimbările necesare (vezi mai jos)



Se apasă butonul STR pentru menținerea schimbării în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



Pentru eliminarea poziției inutile a programului



Se alege poziția programului



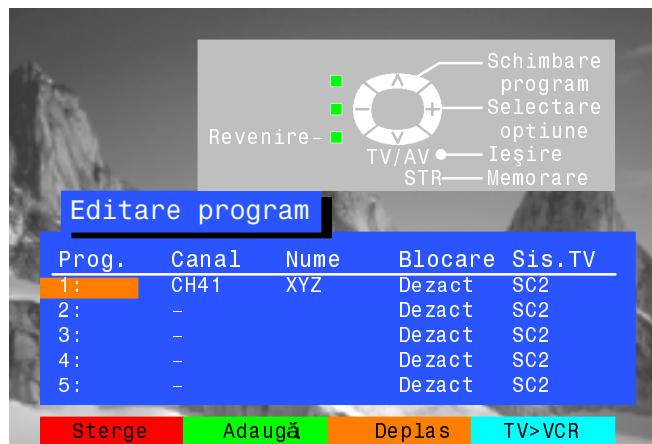
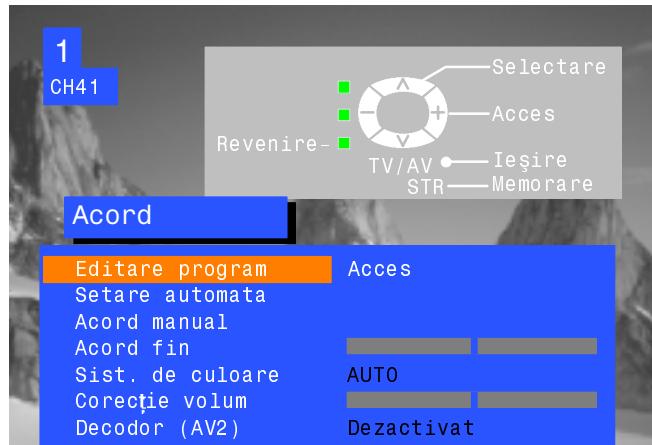
Se apasă butonul Roșu de PTC



Se apasă încă odată butonul Roșu pentru confirmare



Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Pentru adăugarea poziției programului

Se alege poziția (canal), la care trebuie să fie stabilit noul program



Se apasă butonul Verde de la PTC



Se apasă încă odată butonul Verde pentru confirmare

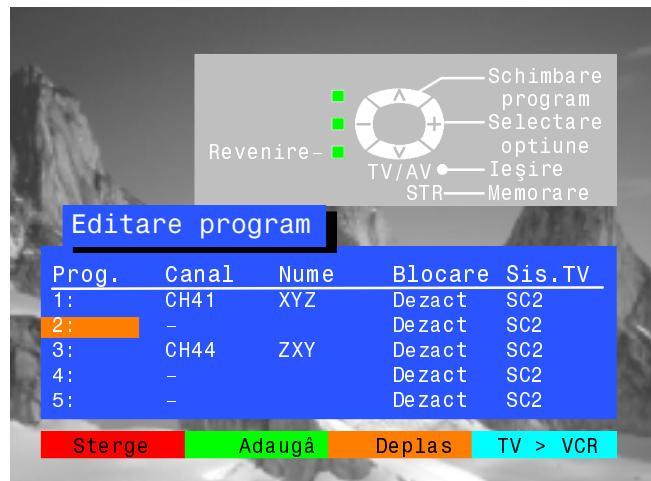


După aceea pe poziția goală (canal) poate fi reglat postul (programul) căruia i se poate destina numele, acest program poate fi blocat și i se poate destina sistemul de televiziune

Se apasă butonul STR pentru păstrarea noului canal în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniu de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



Pentru deplasarea programului la alt canal

Se alege canalul pentru programul care trebuie să fie deplasat



Se apasă butonul Galben de la PTC



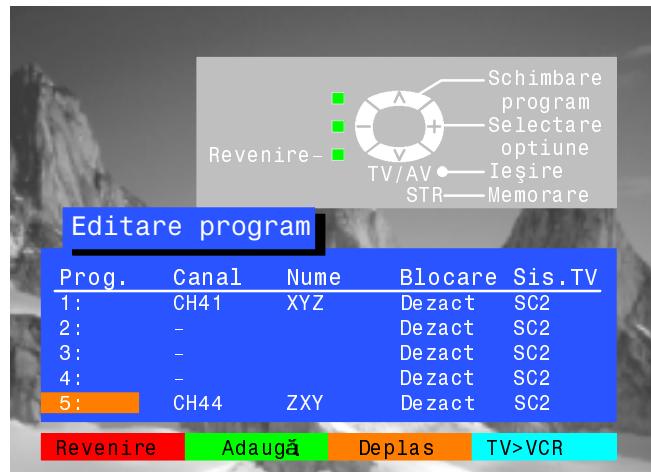
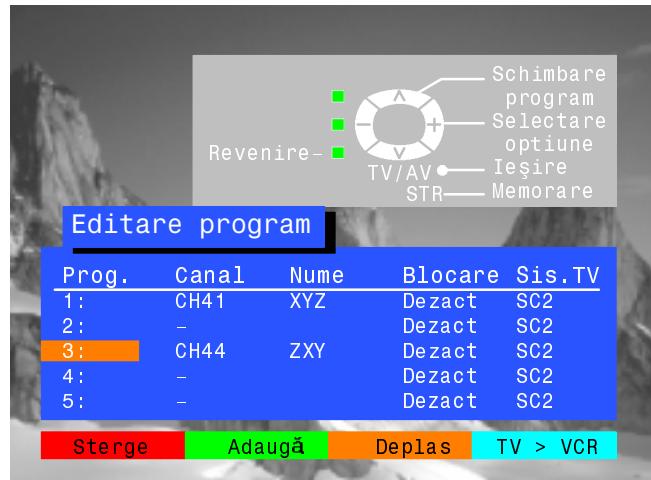
Se alege noul canal



Se apasă încă odată butonul Galben pentru confirmare



Dacă s-a terminat lucrul în meniu de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Pentru acordarea programului la canalul necesar

Se alege canalul la care doriți să preântâmpinați accesul nesanționat



De deplasează cursorul cu o coloană Chan. (Canal)



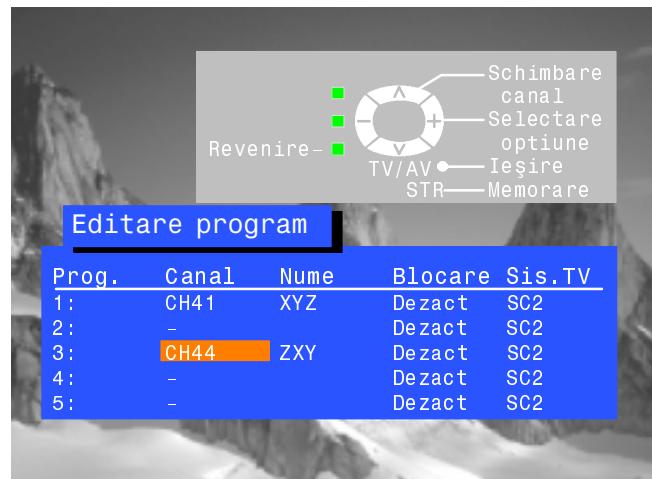
Mărirea sau micșorarea numărului canalului, sau alegerea directă a canalului prin folosirea butonului "C" (vezi pag. 35)



Se apasă butonul STR în vederea păstrării numărului canalului în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniu de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



Pentru stabilirea canalului cu un nou nume

Se alege canalul la care doriți să preântâmpinați accesul nesanționat



Se deplasează cursorul cu o coloană Name (Numele)



Se alege o nouă limbă



Se trece la următoarea poziție a semnului



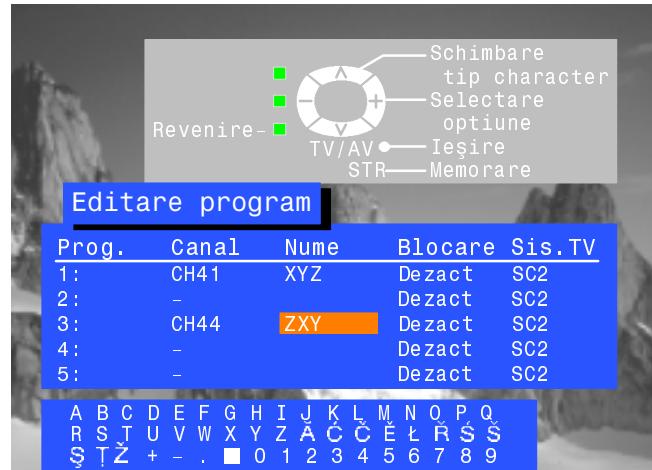
Se continuă până când nu va fi introdus în întregime noul nume al canalului



Se apasă butonul STR pentru păstrarea numelui canalului în memorie



Dacă s-a terminat lucrul în meniu de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - REDACTAREA PROGRAMULUI (PROGRAMME EDIT)

Blocarea canalului în scopul de preîntâmpinare a accesului nesanctionat la acesta

Se alege canalul la care dorîti să preîntâmpinați accesul nesanctionat



Se deplasează cursorul cu o coloană Lock (Blocare)

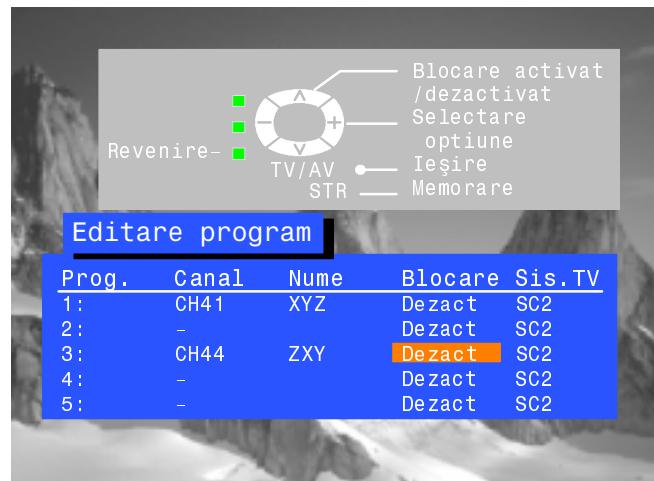
Se alege între Lock off (Blocarea este deconectată) și Lock on (Blocarea este conectată)

Se apasă butonul STR pentru păstrarea reglării în memorie

Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu

Notă:

Când canalul este blocat, nu este posibil accesul direct la program cu ajutorul butonului "C" și al butonelor cu cifre amplasate pe PTC



Schimbarea sistemului de televiziune pentru canalul ales

Se alege canalul



Se deplasează cursorul cu o coloană Sys (Sistemul)

Se alege sistemul necesar al sunetului:

SC1: PAL B, G, H / SECAM B, G
SC2: PAL D, K / SECAM D, K

Se apasă butonul STR pentru păstrarea reglării în memorie

Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



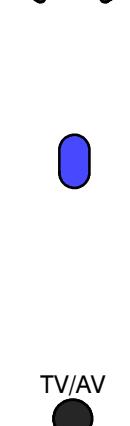
Copierea informației referitoare la program la magnetofonul video adecvat televizorului dumneavoastră racordat la jocul AV2

Se deplasează cursorul cu o coloană Prog. (Program)



Se apasă butonul albastru de pe PTC
Acum datele referitoare la program se vor transmite la magnetofonul audio. Această operație poate avea loc în decurs de câteva secunde în funcție de numărul de posturi de emisie păstrate în memorie. La apariția pe ecran a comunicării "Q-Link? Verificati videorecorderul" transmiterea de date de program la magnetofonul video nu este posibilă.
Vezi descrierea detaliată în instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video

Dacă s-a terminat lucrul în meniul de redactare a programului, se apasă butonul TV/AV pentru a ieși din meniu



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - ACORDAREA AUTOMATĂ A CANAELOR (AUTO SETUP) (ATP)

Meniul de acordare automată a canalelor (Auto setup menu) permite acordarea automată a televizorului la posturile locale. Această funcție este foarte utilă atunci când vă mutați în alt loc.

Se deschide meniul Setup menu



Se trece la meniul Tuning menu



Se realizează accesul la meniul Tuning menu



Se trece la poziția Auto setup



Se realizează accesul la Auto setup



Se apasă pentru pornirea acordării automate a canalelor (ATP)



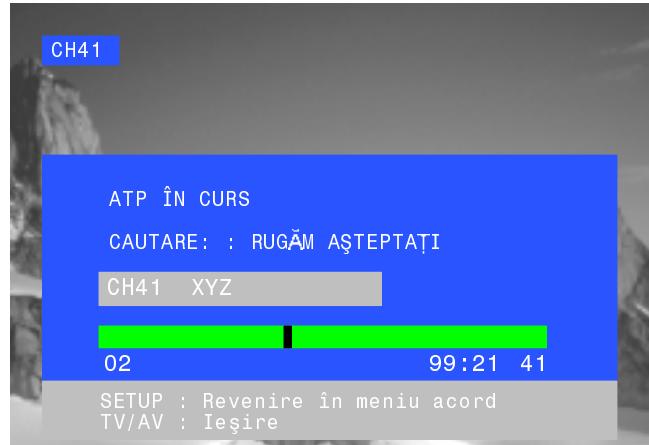
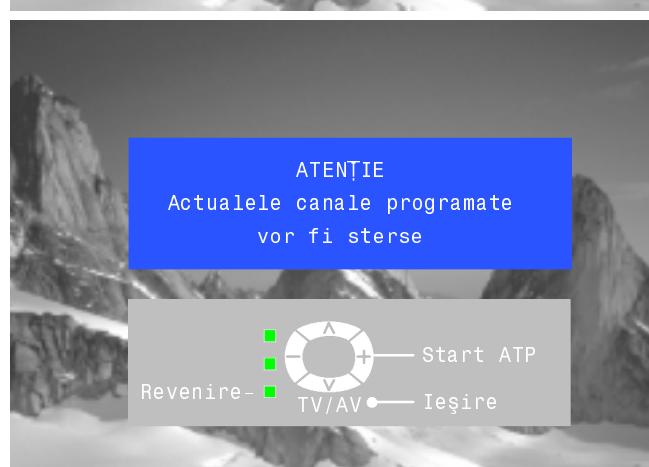
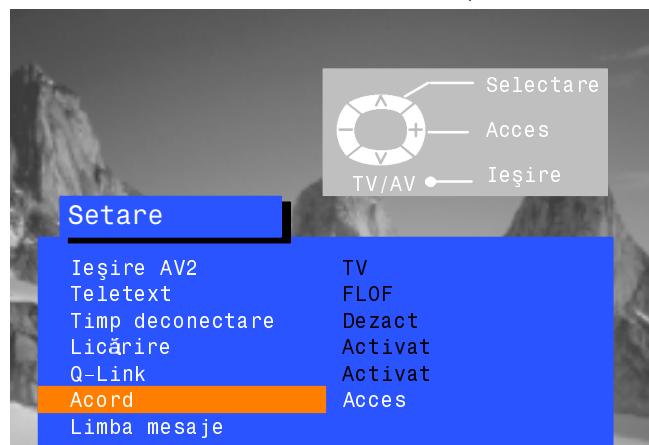
Televizorul va căuta posturile locale și le va amplasa pe canale într-o anumită ordine.

Dacă la jocul AV2 este conectat un magnetofon video adecvat televizorului dumneavoastră, datele referitoare la programele de televiziune (posturile) se vor copia în magnetofonul video prin linia Q (vezi pag. 51)

După terminarea acestei operații televizorul poate demonstra programul corespunzător canalului 1

Folosiți meniul de editare a programelor pentru a scoate din memorie canale pe care nu le mai dorîți (vezi pag. 43)

Apăsați butonul TV/AV pentru a închide programul



MENIUL DE ACORDĂRI (TUNING MENU) - ACORDAREA MANUALĂ A CANAELOR (MANUAL TUNING)

Acordarea manuală a canalelor poate fi efectuată atât din meniu de ecran, cât și cu ajutorul organelor de comandă amplasate pe panoul anterior al televizorului.

Meniul acordării manuale

Se deschide meniul Setup menu



Se trece la meniul Tuning menu



Se realizează accesul la meniul Tuning menu



Se trece la poziția Manual tuning (Acordarea manuală)



Se realizează accesul la Manual tuning



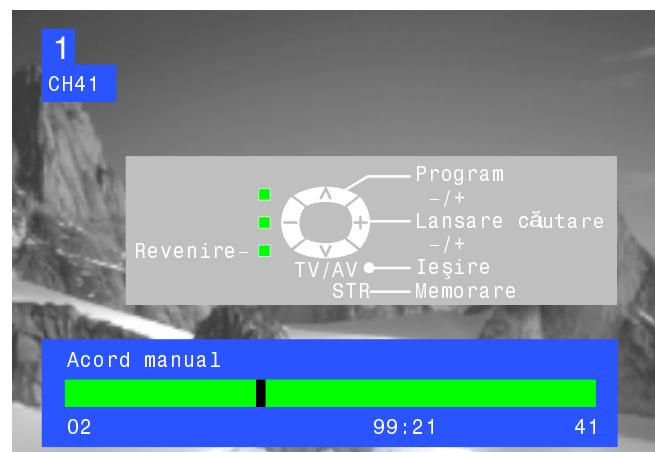
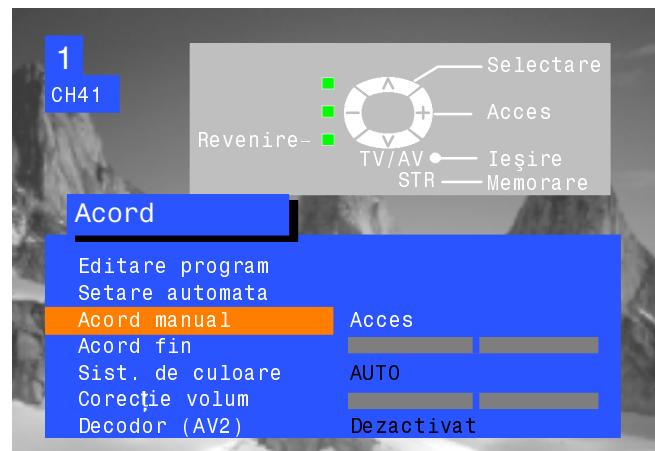
Se alege canalul care urmează a fi acordat



După ce programul necesar a fost acordat, se apasă butonul STR pentru păstrarea reglării în memorie



Se apasă butonul TV/AV în vederea realizării ieșirii din regimul de acordare manuală

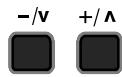


Acordarea manuală (panoul anterior al televizorului)

Se apasă butonul F (panoul anterior) până când nu apare "Tuning mode" ("Regimul de acordare")



Se apasă butonul - sau + pentru realizarea accesului la Tuning mode



Cu ajutorul apăsării pe butonul TV/AV se realizează deplasarea între "Schimbare program", "Lansare căutare" și "Schimbare sistem TV"



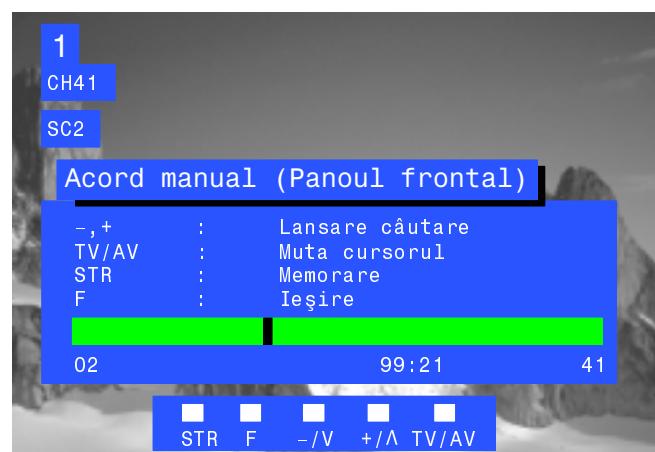
Se apasă butonul - sau + pentru schimbarea canalului, conectarea căutării postului sau schimbarea sistemului TV



După ce postul necesar a fost găsit se apasă butonul STR pentru păstrarea schimbărilor



Se repetă procedura descrisă mai sus pentru acordarea altor programe sau se apasă butonul F pentru ieșirea din regimul de acordare



LIMBA MENIULUI DE ECRAN

La efectuarea reglărilor initiale limba meniului de ecran se alege o-dată cu alegerea țării. Dacă doriti să folosiți o altă limbă, aceasta poate fi aleasă din meniu de ecran de alegere a limbii (OSD language menu)

Se deschide Setup menu



Se trece la meniul OSD language menu



Se deschide meniul OSD language menu



Se deplasează cursorul în poziția necesară



Se apasă butonul TV/AV pentru realizarea alegerii și ieșirea din meniu



ALEGEREA SURSEI DE SEMNAL AV ȘI DE ACORDARE

Meniul de alegere a sursei de semnal AV (AV Select menu) permite alegerea sursei semnalului vizionat AV

Meniul de alegere a sursei de semnal AV (AV Select menu) permite alegerea sursei semnalului vizionat AV

TV/AV

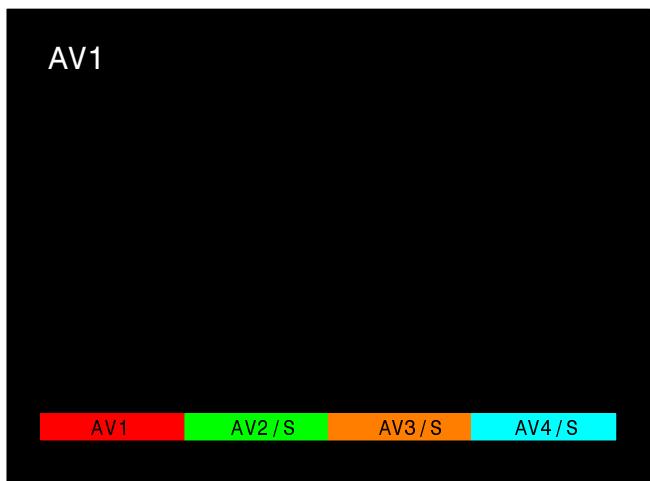


Se apasă butonul TV/AV



Se apasă butonul colorat corespunzător de pe PTC (când variantele de alegere se reproduc pe ecranul televizorului)

**Variantele de alegere dispar
Poate fi necesar a efectua reglările din meniul de acordări sau meniul de sunet**



Meniul de acordări

Se deschide meniul de acordări (Setup menu)

SET UP

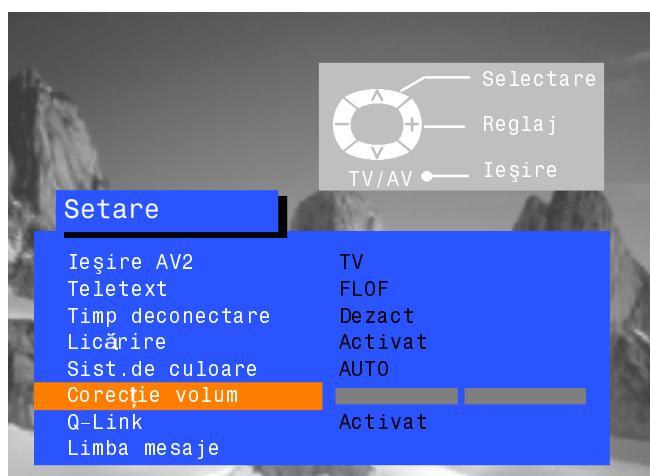


TV/AV



Se trece la poziția necesară

Se realizează accesul la reglare sau la varianta de alegere



Meniul de sunet

Se deschide Sound menu

SOUND



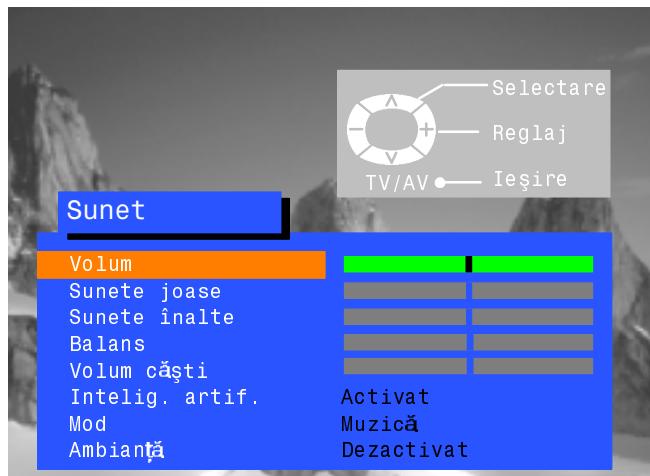
TV/AV



Se trece la poziția necesară

Se realizează accesul la reglare sau la varianta de alegere

Se apasă butonul TV/AV pentru ieșirea din meniu



Q-linie asigură legătura între televizor și magnetofonul video

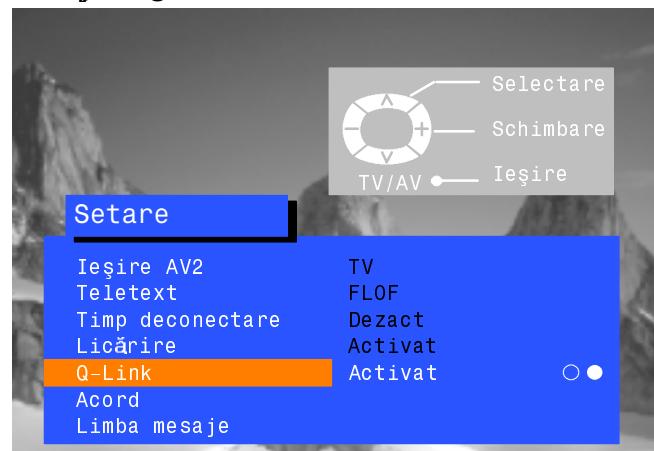
Se deschide Setup menu



Se transmite la poziția Q-Link (Q-linie)



Convingeți-vă că Q-linia se găsește în poziția "CONECTAT"



Magnetofonul video trebuie să fie racordat cu ajutorul unui cablu cu fișă SCART (toate funcțiile) conectat între jacul AV2 al televizorului și jacul corespunzător al magnetofonului video. Vezi instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video în care sunt prezentate în detaliu informațiile cu privire la problema prezentă. Q-Link, NEXTVIEWLINK sau alte tehnologii analoage transmit comanda de la televizor la magnetofonul video compatibil să înregistreze programul de televiziune vizionat indiferent de numărul programului transmis la magnetofon, ceea ce simplifică procesul de înregistrare a programului.

Înregistrarea programului care în momentul dat se reproduce pe ecranul televizorului

Se apasă butonul de pe PTC DIRECT TV REC (ÎNREGISTRARE DIRECTĂ DE LA TELEVIZOR).



Dacă magnetofonul video a fost decuplat, la apăsarea butonului DIRECT TV REC, acesta se va cupla automat. Pe ecranul televizorului apare comunicarea transmisă de la magnetofonul video referitoare la faptul că această informație este înregistrată de magnetofonul video, sau comunică că înregistrarea nu poate fi efectuată:

Setare canale VCR

VCR înregistrare prin tuner propriu

Magnetofonul video înregistrează programul parvenit din tunerul propriu. La dorință se poate deconecta televizorul și programul se poate înregistra cu ajutorul magnetofonului video.

VCR înregistrare- TV redare

Magnetofonul video înregistrează programul parvenit de la televizor. Programul nu trebuie să fie comutat.

Dacă se va face acest lucru magnetofonul video începează automat înregistrarea și se deconectează.

Nu inreg.- Banda protejata

Este îndepărtat clichetul de protecție a înregistrării, amplasat pe partea din spate a casetei cu bandă magnetică.

Mai jos sunt prezentate exemple de comunicări care se pot reproduce pe ecranul televizorului.

Nu inreg.-Lipsa banda

Nu inreg.- VCR înregistreaza

Nu inreg.- VCR reda

Nu inreg.- Banda deteriorata

VCR înregistrare- VCR redare

Nu inreg.- Lipsa semnal

Schimbul de informații referitor la acordarea canalelor

Pentru efectuarea corectă a înregistrării televizorul și magnetofonul video trebuie să facă schimb de informații cu privire la acordarea canalelor - vezi pag. 46.

- Când se foloseste funcția de acordare automata a canalelor, datele referitoare la acordarea canalelor se vor transmite la magnetofonul video.

Funcția de conectare automată a alimentării

La folosirea Q-Link - a magnetofoanelor compatibile Panasonic, există funcții suplimentare:

- Dacă se introduce în magnetofonul video caseta și se apasă butonul de reproducere, televizorul se conectează automat și va fi aleasă intrarea AV2, astfel se poate începe vizionarea video.
- Dacă se deconectează televizorul în timp ce magnetofonul video se găsește în regim de oprire (Stop), rebobinarea rapidă înainte (Fast Forward) sau înapoi (Rewind), magnetofonul video se va deconecta automat.

Întreruperea legăturii prin Q-linie

Dacă nu dorîți să folosiți Q-linie, intrați în meniul Setup menu și alegeți "Off" ("Deconectat") pentru poziția Q-Link. Vezi pag. 41.

Atenție:

Nu toate magnetofoanele video mențin acest sistem de schimb de date. Unele mențin anumite funcții ale acestui sistem, dar nu mențin altele. Vezi instrucțiunile de exploatare a magnetofonului video în care sunt prezentate informații mult mai detaliate în acestă problemă. Când Q-Link-ul nu acționează de la bun început se verifică dacă cordonul de legătură racordat asigură îndeplinirea tuturor funcțiilor. Pentru obținerea de informații suplimentare detaliate adresați-vă dealer-ului.

COMANDA FUNCȚIONĂRII MAGNETOFONULUI VIDEO-PICAPULUI DE DISCURI UNIVERSALE AUDIO-VIDEO

Pupitru de telecomandă (PTC) poate fi folosit pentru comanda de funcționare a magnetofonului video/picapului de discuri universale audio-video în vederea înregistrării sunetului și imaginii (DVD). Diverse magnetofoane video și picapuri de discuri universale audio-video dispun de diverse funcții și, de aceea pentru asigurarea compatibilității se adresează instrucțiunilor de exploatare a acestui utilaj sau ce cere consultații de la organizația comercială apropiată.



	Standby (Așteptare) Se apasă acest buton pentru a comuta magnetofonul video/picapul de discuri universale audio-video în regim de așteptare. Pentru conectarea aparatului acest buton se va apăsa încă odată.
	Comutatorul VCR/DVD (Magnetofon video/Disc universal) Acest comutator se folosește pentru alegerea comenzi picapului de discuri universale audio-video sau a magnetofonului video.
	Play (Reproducere) Pentru reproducerea benzii sau discului se apasă acest buton.
	Stop (Oprire) Se apasă pentru oprirea benzii sau discului.
	Skip (Trecere la altă pistă)/Rewind (Rebobinare înapoi)/Review (Vizionare) Magnetofonul video: Se apasă pentru efectuarea rebobinării benzii înapoi. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a benzii în sens invers. Picapul discurilor universale: Se apasă o singură dată pentru trecerea la pista anterioră a discului. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a imaginii în sens invers.
	Skip (Trecere la altă pistă)/Rewind (Rebobinare înapoi)/Review (Vizionare) Magnetofonul video: Se apasă pentru efectuarea rebobinării benzii înapoi. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a benzii în sens invers. Picapul discurilor universale: Se apasă o singură dată pentru trecerea la pista anterioră a discului. La apăsarea acestui buton în regimul de reproducere se efectuează reproducerea accelerată a imaginii în sens invers.
	Pause (Pauză)/Still (Oprirea imaginii) Se apasă în regimul de reproducere, în reproducerea imaginii se introduce pauza. Pentru continuarea unei reproduceri normale se apasă acest buton încă odată.
	Programme Up/Down (Programul Sus/Jos) Se apasă acest buton pentru mărirea sau micșorarea numărului canalului cu o unitate.
	Record (Înregistrare) Se apasă acest buton pentru conectarea înregistrării.

COMANDA TELETEXTULUI

- Funcțiile teletextului se schimbă în funcție de compania de difuziune și se efectuează numai în cazul când pe canalul ales se transmite teletext.
- Apăsând butonul Picture în timpul vizionării în mod Teletext, se va afișa funcția de Luminozitate cu o bară albă, apăsați, ► pentru a modifica reglajul după dorință.
După apăsarea butonului Setup la funcționarea televizorului în regim de teletext, în partea de jos a ecranului televizorului se reproduc variantele de alegere a funcțiilor speciale.
- În regimul de teletext se poate efectua reglarea sonorității.

Ce prezintă regimul LIST?

În regimul de teletext LIST, în partea de jos a ecranului se reproduc patru numere diferite de pagină. Fiecare dintre aceste numere poate fi schimbat și poate fi înregistrat în memoria televizorului.

Ce prezintă teletextul FLOW (FASTEXT)?

În regimul FASTEXT, în partea de jos a ecranului se reproduc patru tematici diferite, având cod colorat. Pentru obținerea unei informații suplimentare cu privire la una din aceste tematici se apasă butonul culorii corespunzătoare. Această funcție asigură accesul rapid la informația din tematica necesară.

Ce prezintă teletextul TOP?

În regimul de teletext TOP alegerea paginii necesare a teletextului se realizează rapid și foarte ușor. Accesul la pagina teletextului care vă este necesară se realizează imediat, apăsând butonul apărând pagina teletextului.

Cum funcționează?

În regimul TOP se folosesc patru butoane colorate (Roșu, Verde, Galben și Albastru) pentru alegerea informației descrise mai jos.

- Pentru alegerea blocului tematic (de exemplu SPORT) se folosește butonul Albastru. În interiorul temei SPORT pot fi alese diverse grupe, de exemplu: Tenis, Fotbal, Beisbol etc. cu ajutorul butonului Galben. După obținerea ultimei grupe din blocul tematic butonul Galben trece la blocul următor.
- Cu ajutorul butonului Verde se realizează trecere SUS la următoarea pagină existentă a teletextului.
- Cu ajutorul butonului Roșu se realizează trecerea JOS la următoarea pagină existentă a teletextului.

Avantajul regimului TOP

- Alegerea paginii teletextului se realizează cu ajutorul apăsării unui singur buton.
- Este ușor a folosi alegerea pas cu pas a blocurilor tematici.
- Reducerea timpului de așteptare.
- Dacă se introduce un număr al unei pagini inexistente, în partea de jos a ecranului apare un semn de întrebare.
- În partea de jos a ecranului se reproduce rândul de stare a paginii, de aceea beneficiarul va fi totdeauna informat referitor la butonul care trebuie să fie apăsat în vederea obținerii informației necesare.

TV/TEXT



Regimul televizor/Teletext

Se apasă butonul TV/TEXT

Pentru ecranul televizorului se va reproduce pagina teletextului.

Dacă doriți să reveniți la regimul normal de funcționare a televizorului, apăsați încă odată acest buton.



Alegerea paginii teletextului

Paginile teletextului pot fi alese prin două proceduri:

- a. Se apasă butoanele Sus/Jos pentru mărirea sau micșorarea numărului paginii cu o unitate.
- b. Se introduce numărul paginii teletextului cu ajutorul butoanelor cu cifre 0 - 9, amplasate pe PTC.

SET UP



Pagina întreagă/Jumătatea de sus/Jumătatea de jos

Se apasă butonul SET UP pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul Verde. Se apasă butonul Verde pentru răsturnarea JUMĂTĂȚII DE JOS a paginii pe tot ecranul.

Pentru revenirea în regimul normal de reproducere (PAGINA ÎNTREAGĂ) se apasă acest buton încă odată.

SET UP



Deschiderea cuvintelor

Se apasă butonul SET UP pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul Roșu pentru deschiderea cuvintelor ascunse, de exemplu, răspunsuri la întrebări, aplasate pe pagina televizorului. Pentru închiderea răspunsurilor se apasă acest buton încă odată.



Butoanele Roșu/Verde/Galben/Albastru

În regimurile de teletext TOP și FASTEXT aceste butoane corespund codului color al temei.

În regimul de teletext LIST aceste butoane corespund codului color al numărului paginii teletextului.

STR



Păstrarea în memorie pentru regimul LIST

În regimul de teletext LIST patru numere de pagini pot fi schimbată numai pentru canalele de la 1 până la 25 inclusiv. Pentru efectuarea acestei operații se apasă unul din butoanele colorate și se introduce nouă număr al paginii. Se apasă și se menține în poziția apăsată butonul STR, numărul paginii și va schimba culoarea.

COMANDA TELETEXTULUI

Nu este posibilă schimbarea canalului pentru pagina News flash (Noutăți pălpăitoare), Update (Înnoire) sau Sub CodedPage Access (Access la pagina cu subcod).

HOLD



Pentru citirea paginii teletextului

Pentru citirea paginii teletextului atunci când se vizionează informația care conține câteva pagini. Se apasă încă o dată pentru revenirea în regimul de înnoire automată a pagini.

F.P.



Pagina preferată (F.P.)

Cu ajutorul acestui buton se efectuează păstrarea în memorie a paginii necesare în scopul citirii imediate ulterioare. Pentru memorizarea acestei pagini televizorul trebuie să se găsească în regimul LIST, iar canalul trebuie să aibă numărul de la 1 până la 25 inclusiv. Se apasă butonul **Albastru**, se alege numărul paginii, și se reține butonul **STR**. Numărul paginii se va menține în memorie. Pentru reproducerea paginii se apasă butonul **F.P.**.

Reînnoirea displeiului

Se apasă butonul **SET UP** pentru reproducerea funcțiilor speciale, după care se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea programului de televiziune, până când se efectuează căutarea paginii teletextului. Când pagina a fost găsită, în colțul superior din stânga al ecranului apare numărul paginii. Pentru vizionarea paginii teletextului se apasă butonul **Galben**.

Pentru revenirea la regimul normal de funcționare a televizorului se apasă butonul **TV/TEXT** încă odată.

SET UP



Noutăți pălpăitoare

Când pagina noutăților pălpăitoare a fost aleasă, se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben** pentru vizionarea programului de televiziune. Când pagina a fost găsită, pe ecranul televizorului apare numărul paginii.

Se apasă butonul **Galben** pentru vizionarea paginii de noutăți pălpăitoare.

Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Reînnoirea teletextului

Se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben** pentru reînnoirea informației pe paginile teletextului. Când noua informație a fost obținută, în unghiul superior din stânga al ecranului televizorului apare numărul paginii.

Se apasă butonul **Galben** de vizionare a paginii.

Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Accesul la pagina cu subcod

SET UP



Dacă informația teletextului ocupă mai mult de o pagină, poate fi necesar un anumit timp pentru efectuarea automată acăutării subpaginii necesare a teletextului.

Există posibilitatea de a introduce numărul subpaginii necesare a teletextului și a continua vizionarea emisiunii de televiziune în timpul căutării subpaginii.

Se alege numărul subpaginii necesare a teletextului cu ajutorul butoanelor cifrice 0 - 9.

Se apasă butonul **SET UP** după care butonul **Albastru**; în colțul superior din dreapta al ecranului apare semnul T****.

Se introduce numărul subpaginii necesare a teletextului înainte de dispariția semnului T****. Pentru alegerea paginii 6 se introduce 0,0,0 și 6.

(În regimul de teletext LIST semnul "T" apare în dreptunghiul curent, în partea de jos a ecranului).



Pentru vizionarea programului normal de televiziune se apasă butonul **Galben**.
(În regimul de teletext LIST se apasă butonul **SET UP** și butonul **Galben**).

Când pagina teletextului a fost găsită, se apasă butonul Galben pentru vizionarea ei.
Pentru îndepărțarea paginii teletextului se execută una din următoarele operații:

- Se apasă butonul **SET UP**.
- Se alege noul număr al paginii.
- Pentru revenirea la regimul normal de lucru al televizorului se apasă butonul **TV/TEXT**.

Index

INDEX

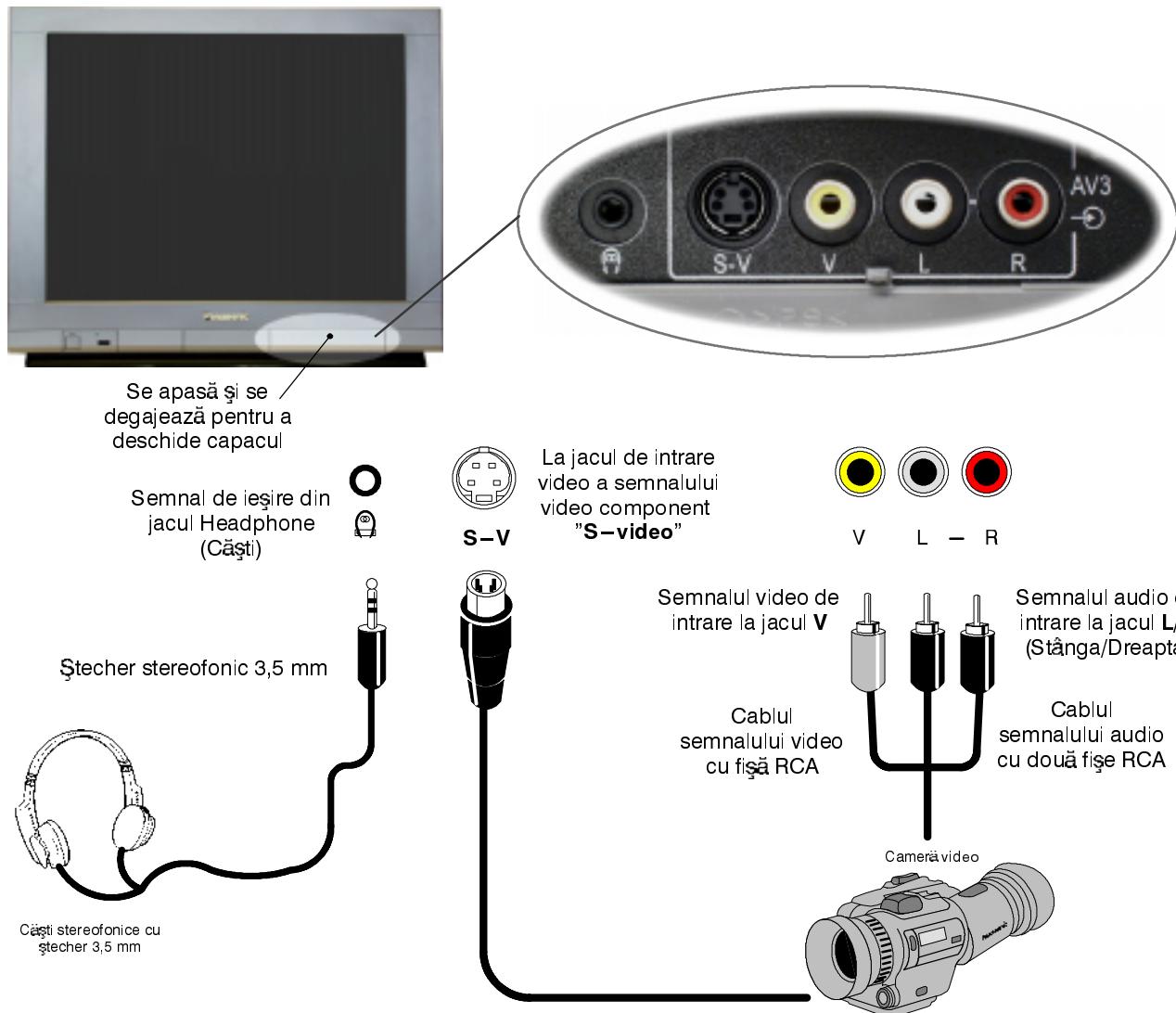


Se apasă butonul **INDEX** pentru revenirea la pagina principală a indexului.

În funcție de procedeul de transmitere a informației, pentru revenirea la pagina principală a indexului pot fi necesare câteva apăsări ale butonului.

RACORDAREA APARATURII AUDIO/VIDEO

Jacurile AV3 ale fișei S-Video (4 contacte), RCA Audio și Headphone sunt amplasate pe panoul anterior al televizorului



Notă:

Aparatura suplimentară și cablurile indicate în figură nu intră în completul televizorului

■ Semnale la contactele fișei SCART

AV1/AV4 fișa de contact-21 SCART

Pământul jacobui	21 -	- 20 Intrare CVBS (video)
Ieșire CVBS (video)	19 -	- 18 Pământul stârzi RGB
Pământ CVBS	17 -	- 16 Starea RGB
Intrare roșu	15 -	- 14 Pământ
Pământ roșu	13 -	- 12 Nu este recordat
Intrare verde	11 -	- 10 Nu este recordat
Pământ verde	9 -	- 8 Starea CVBS
Intrare albastru	7 -	- 6 Intrare audio (stânga)
Pământ albastru	5 -	- 4 Pământ audio
Ieșire audio (stânga)	3 -	- 2 Intrare audio (dreapta)
Ieșire audio (dreapta)	1 -	

La intrările AV1 pot fi date RGB (Roșu/Verde/Albastru)

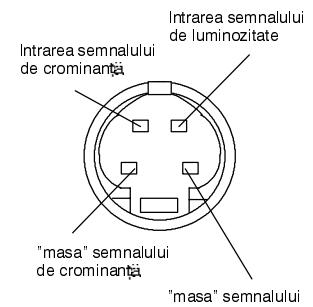
Fișa AV4 nu are contacte de ieșire R/G/B – semnale

AV2 fișa de contact-21 SCART

Pământul jacobui	21 -	- 20 Intrare CVBS (video)
Ieșire CVBS (video)	19 -	- 18 Pământ
Pământ CVBS	17 -	- 16 Nu este recordat
Intrare S, C	15 -	- 14 Pământ
Pământ	13 -	- 12 Nu este recordat
Nu este recordat	11 -	- 10 Datele liniei Q
Pământ	9 -	- 8 Starea CVBS
Nu este recordat	7 -	- 6 Intrare audio (stânga)
Pământ	5 -	- 4 Pământ audio
Ieșire audio (stânga)	3 -	- 2 Intrare audio (dreapta)
Ieșire audio (dreapta)	1 -	

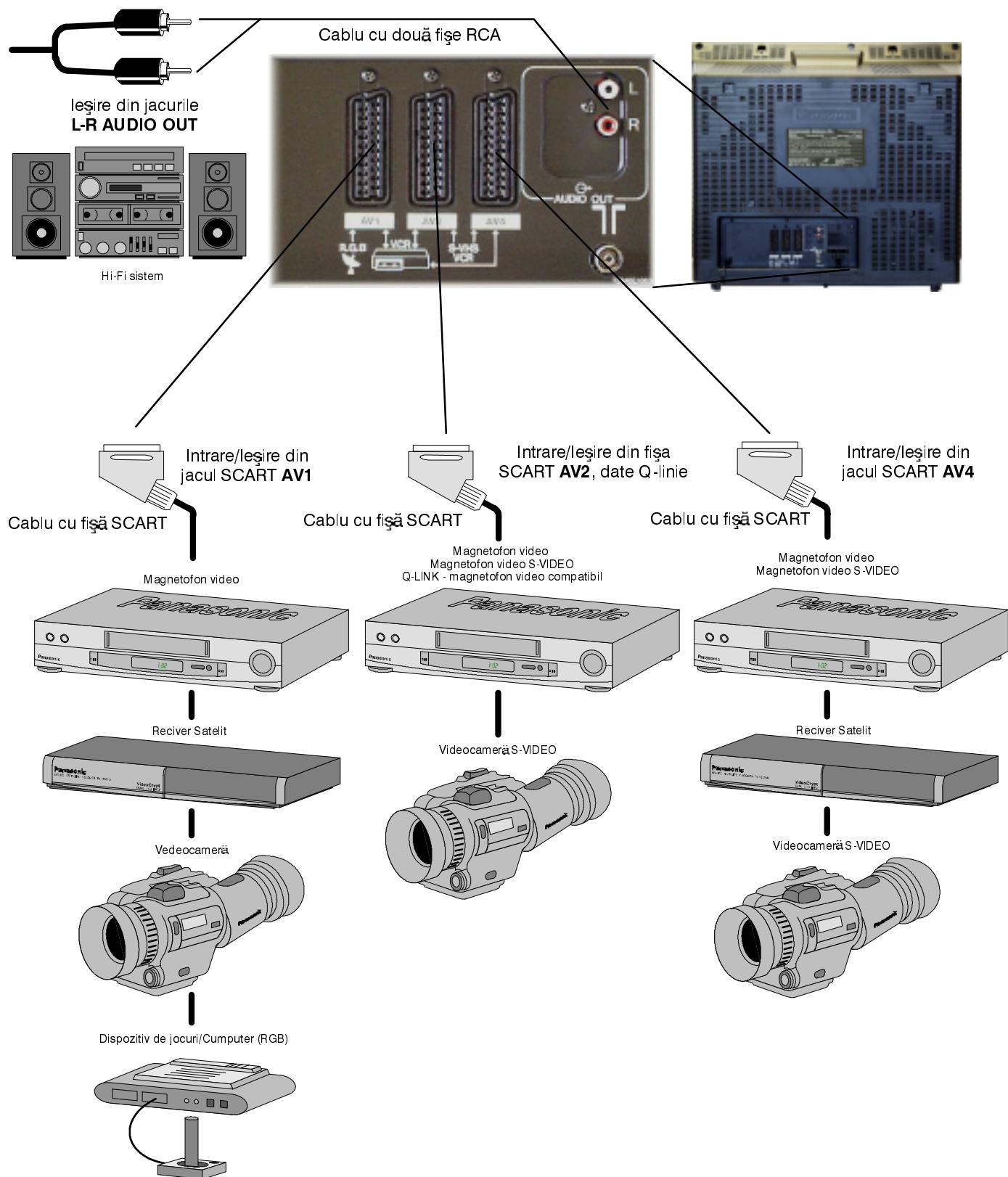
AV2 - Semnale la contactele 15 și 20 semnalele depind de comutările AV2 S-VHS/VIDEO

Jacul de intrare cu patru contacte al semnalului video component (S-video)



RACORDAREA APARATURII AUDIO/VIDEO

Fișele cu 21 contacte SCART AV1/AV2(S)/AV4(S) și fișele de ieșire RCA Audio, Amplasate pe panoul posterior la televizorului



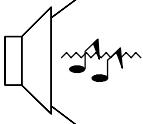
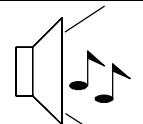
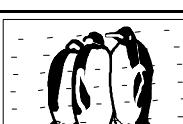
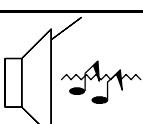
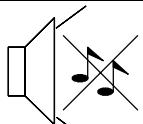
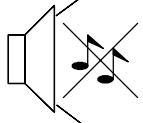
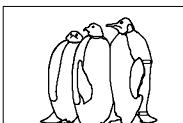
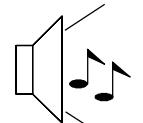
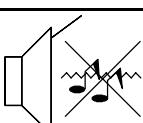
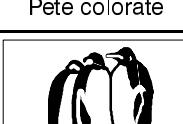
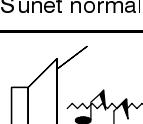
Notă:

Aparatura suplimentară și cablurile prezentate în figură, nu intră în completul televizorului.

La acest televizor nu se vor racorda computere cu ieșire TTL (5B).

Fișa cu 21 contacte "SCART" AV2 poate fi folosită în calitate de ieșire pentru racordarea aparaturii audio/video (vezi pag. 41).

DEPISTAREA ȘI ÎNLĂTURAREA DEFECȚIUNILOR

Indicii defecțiunii		Verificări
Imagine	Sunet	
	 Sunet cu zgomote	Amplasarea, direcția și racordarea antenei
Imagine cu perturbații de tip "zăpadă"		
	 Sunet normal	Amplasarea, direcția și racordarea antenei
Imagine dublă		
	 Sunet cu zgomote	Aparate electrice Automobile/Motociclete Lămpi luminiscente Pentru reducerea zgomotelor de imagine se comută la P-NR în meniu de imagine
Perturbații		
	 Lipsește sunetul	Nivel de sonoritate Sunetul este deconectat
Imagine normală		
	 Lipsește imaginea	Lipsește sunetul
Lipsește imaginea		Televizorul este stabilit în regimul AV Şnurul de rețea nu este racordat la priza rețelei electrice Televizorul nu este conectat Regulatoarele de imagine/sunet sunt stabilite la nivele minime Televizorul se găsește în regim de așteptare
	 Sunet normal	Regulatoarele de culori sunt stabilite la nivelele minime
Lipsesc culorile		
	 Sunet slab sau absența sunetului	Se efectuează acordarea canalelor (canalului)
Calitate nesatisfăcătoare de imagine sau imagine cu distorsiuni		
	 Sunet normal	Perturbații create de polii magnetici, generate de utilaje neecranizate Televizorul a fost deplasat fiind conectat, se deconectează televizorul în decurs de 30 minute Dacă imaginea, de asemenea, nu este amplasată orizontal, folosiți funcția de corecție geomagnetică (vezi "Îndreptarul sumar de conectare", pag. 34).
Pete colorate		
	 Sunet slab sau absența sunetului	Receptarea sunetului cu distorsiuni Se alege pentru poziția MPX (meniu Sound menu) reglarea Mono și se folosesc această reglare până a îmbunătățirea condițiilor de receptie.
Imagine normală		

SFATURI UTILE

■ Întretinerea

Pentru determinarea indicilor de defectiuni, înainte de a se adresa serviciului de deservire, se va citi instrucțiunile de depistare și eliminare a defectiunilor, care sunt prezentate în pagina anterioră. Pentru efectuarea întreținerii televizorului se va lăsa legătura cu reprezentantul organizației comerciale a companiei Panasonic căruia își va comunica numărul modelului și numărul de serie a aparatului (indicate pe panoul posterior al televizorului).

■ Telejocurile/Computerile casnice

În cadrul folosirii televizorului la telejocuri și computere casnice, pe ecran se pot forma "umbre" indisparibile.

Acest ireversibil defect al cinescopului poate fi redus la minim prin respectarea următoarelor reguli:

- Se stabilesc nivele minime de luminozitate și contrast în cadrul cărora televizorul poate fi folosit.
 - La funcționarea cu telejocurile sau computerele casnice televizorul nu se va folosi vreme îndelungată fără pauze.
 - Tipul indicat de defect al cinescopului nu constituie un defect de fabricație și, de aceea, garanția nu este valabilă în acest caz.

■ Păstrarea în memorie a ultimei acordări

Pentru anumite funcții rămâne în memorie ultima acordare. De exemplu, stabilirea indicatorului de timp de deconectare se va păstra după deconectarea și conectarea în repetare a televizorului. În memoria televizorului se păstrează următoarele reglări:

Programul	Nuanță de culori
Limba meniului de ecran	(numai M.NTSC/NTSC)
Acordarea regimului AV	Contrastul
Volumul	Claritatea
MPX	Formatul imaginii
Frecvențe joase de sunet	Regimul de așteptare
Frecvențe înalte de sunet	Intelectul artificial (A1) (Imagine și sunet)
Balansul (canalele de sunet)	Culoarea
Balansul de culori	Luminozitatea
Starea	Ambianța sonoră
P-NR	Regimul de teletext
Regimul	Q-linia

■ Functia “somn”

Dacă televizorul nu se deconectează după ce postul de televiziune și-a terminat emisiunile, trece automat la regimul deașteptare după 30 minute de la terminarea funcționării postului. Această funcție nu este valabilă când televizorul se găsește în regimul AV.

CARACTERISTICILE TEHNICE

In caracteristicile tehnice ale aparatului pot fi introduse schimbări fără avizare prealabilă. Valorile indicate ale masei și dimensiunilor de gabarit sunt aproximative.